



DRAGI NAROČNIKI IN NAROČNICE!

Lepo prosimo, pošljite nam naročnino že ob prvem obvestilu, prihranite nam ponovno delo in stroške! Sporočite takoj, če želite spremembo v naročništvu. Pridobivajte nam novih naročnikov. Priporočite naš list svojemu slovenskemu sosеду in znanu!

AMERIŠKA DOMOVINA

Francoska vlada naj
bi vohunila nad svojo
politično opozicijo!

Znani satirični list Le Canard Enchaîné trdi, da je vlada vohunila nad F. Mitterandom, vodnikom socialistične stranke.

PARIZ, Fr. — Satirični list Le Canard Enchaîné je pred časom obdolžil vlado, da je skušala vohuniti v njegovem uradu, ko je tam odkril vladne ljudi, ki bi naj hoteli namestiti v njegovih novih prostorih prisluškovalne naprave. Ko še niti ta zadeva ni končana, je prišlo do novih obtožb.

List je objavil v svoji zadnji izdaji ta teden, da so bili postavljeni prisluškovalni aparati v pariškem stanovanju F. Mitteranda, vodnika francoske socialistične stranke in glavnega političnega nasprotnika vlade. Prisluškovalni aparati naj bi bili nameščeni tudi v uradih ali stanovanjih 14 visokih državnih uradnikov, med njimi tudi prefekta v Parizu in načelnika francoskega oddelka za boj proti trgovini z mamilii.

Predsednik francoske vlade Pierre Messmer je pretekli teden trdil, da naj bi bila v ta vohunjenja vpletena ameriška C. I.A., kar pa list označuje le za poskus odvračati odgovornost vlade za dejanja, ki so v javnosti vzbudila dosti nejevolje.

„Le Canard“ je francoski vladni, pa tudi drugim pripadnikom vladajoče plasti v želodcu, ker posveča posebno pozornost odkrivanju javnih skandalov. Pred leti je odkril, da predsednik vlade Chaban-Delmas ni plačal skoraj nobenih davkov in ga spravil s tem v težave, ki so končno privedle do njegovega odpusta.

Brazilija „izvolila“
novega predsednika

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Na predlog vojaške vlade in sedanjega predsednika gen. Emílio G. Medici je bil zadnji tork uradno izvoljen za novega predsednika republike gen. Ernesto Geisel, 65 let stari dosedanjí predsednik državne oljne družbe.

Novi predsednik je dobil 400 od 503 glasov zveznega Kongresa in zastopstev državnih zakonodaj. Svojo službo bo nastopil 15. marca 1974. Sedanjí predsednik gen. Medici ni maral več kandidirati. O novem predsedniku pravijo, da je dober upravnik in da pozna vprašanja, ki mučijo deželo. Izvoljen je bil za 5 let.

Remenski prerok



Delno oblačno in milo. Najvišja temperatura okoli 42 F (6 C).

Novi grobovi

Zoltan L. Santha
V Holy Family Home je umrl v sredo 51 let stari Zoltan L. Santha z 2940 E. 116 St., ožbr Branke, roj. Stampek, mož Brende Vuk, rojen v Kermanu na Madžarskem, od koder je prišel v ZDA l. 1951, zaposlen do bolezni pri Republic Steel Co. Pogreb bo jutri, v soboto, ob 10. iz Zakraskovega pogrebnega zavoda na 6016 St. Clair Avenue na pokopališče Vernih duš.

Radio Free Europe in
Liberty omejila delo

BONN, ZRN. — Vodstvo Radio Free Europe in Radio Liberty je objavilo, da je moralo zaradi zmanjšanja ameriške podpore za 10% in zaradi lanskega padca vrednosti dolarja zmanjšati obseg svojega delovanja in odpustiti večje število osebja.

Obe ustanovi sta zaprosili vlado ZDA za povečanje podpore. Kot znano se ti ustanovi v glavnem vzdržujeta od podpore, ki jo jima je v zadnjih letih izglasoval ameriški Kongres. Predlaskim je v ta namen določil 50 milijonov dolarjev, lani pa le 45 milijonov.

V Washingtonu so povedali, da je bil predlog za povečanje podpore izročen Kongresu še v novembru.

Radio Free Europe oddaja vsem narodom za železno zaveso, Radio Liberty pa le narodom z Sovjetski zvezi. Poleg radijskih oddaj sta obe ustanovi izdajali še časopis „Osteuropaische Rundschau“, ki pa so ga sedaj zaradi pomanjkanja sredstev ustavili. Radio Free Europe je odpustil v zvezi z omejitvami kakih 100 ljudi, od tega 80 v Muenchenu in 20 v New Yorku.

Peking in Saigon se
prepirala o otočju

Peking je izjavil, da je Paracelsko otočje v Južnem Kitajskem morju njegovo, Saigon izjavlja, da je del Južnega Vietnama.

SAIGON, J. Viet. — V Južnem Kitajskem morju leži nekako enako oddaljeno od južnovietnamske obale in od obale kitajskega otoka Hajnan Paracelsko otočje, grebeni koral, ki so neposeljeni. Le od časa do časa se je na otočju oglasila kaka južnovietnamska ladja. Otočje samo po sebi nima posebne vrednosti, je pa njegova okolica menda bogata na ribah.

Južni Vietnam trdi, da otočje pripada njemu, ker so ga Vietnami leta 1802 odkrili in je tudi geografsko del Indokitajskega polotoka. Kitajska uradna poročevalska služba je zadnjo soboto izjavila, da si Južni Vietnam otočje nezakonito lasti, ker da je „nesporno“ kitajsko. Na otoku se je izkrcalo 18 kitajskih ribičev, ki so pripluli tja v spremstvu dveh kitajskih topničark.

Južni Vietnami imajo menda na enem izmed otokov malo vojaško posadko, pri otočju pa je skupina južnovietnamskih vojniških ladij, ki pazljivo sledi kitajskim topničarkam. Za enkrat se zdi, da nobena stran nima namena spor zaostriti.

Agencija za varovanje
okolja proti velikim
avtomobilom

WASHINGTON, D.C. — Zvezna agencija za varovanje okolja bo predložila poseben zakon, kot je dejal njen načelnik R. E. Train, ki bo zahteval od avtomobilske industrije, da naj gradi avtomobile z manj konjskimi silami, ki bodo rabili manj gasolina.

Tako naj bi avtomobili letnika 1977 ne smeli povprečno napraviti manj kot 13,5 milj na galon gasolina, ko je sedanje povprečje za ameriške avtomobile le 11 milj na galon.

Znanega Kirovega
baleta ne bo na
gostovanje v ZDA

NEW YORK, N.Y. — Vse je bilo že dogovorjeno, da bo v okviru „kulturne izmenjave“ prišel gostovat v ZDA slavni Kirov balet iz Leningrada. Sedaj je to gostovanje odpovedano od strani organizatorja ZDA.

Ta je sporočil v Leningrad, da „ne more dobiti od nobene družbe letala“, ki bi celotno skupino prevažalo tekom gostovanja. Dejansko naj bi bil vzrok v prepovedi izselitve v Izrael do nedavnega najbolj znanih pesalcev tega baleta Valerija in Galine Panov.

Britanija bo preživela

Predsednik vlade E. Heath je pred diplomatskimi dopisniki dejal, da bo Velika Britanija preživela sedanjo krizo.

LONDON, Vel. Brit. — Predsednik vlade Edward Heath je dejal diplomatskim dopisnikom, „naj nič ne dvomijo, kajti Britanija bo sedanjo krizo preživela“ in razvila sredstva, ki ji bodo pomagala do nove trdnosti. Poročevalci, ki so bili zbrani na malici, bi bili radi govorili o vladnih volitvenih načrtih, pa je Heath razgovor o tem odklonil.

E. Heath je že preje objavil, da se bo ponovno sestal z vodniki delavskih unij — Trades Union Congress, ki so se zavezali, da umije ne bodo izrabile morebitnega sporazuma s premogarji za vzrok zahtev drugih unij po višjih plačah. Vlada odklanja prekomerne zahteve premogarjev s trditvijo, da bi njihov sprejem pomenil polom njegove boja proti inflaciji.

Ko so se odnosi med vlado in unijami zaostri, govorijo vsi o verjetnosti novih volitev. Te napovedujejo za 7. ali pa za 14. februar, če ne bo prišlo do konca tega tedna do sporazuma med vlado in delavskimi unijami, ki so glavni vzrok sedanje krize energije in z njo zvezanega 3-dnevnega delovnega teden.

SPORAZUM O ODMIKU ČET
DOSEŽEN IN PODPISAN

Po izrednem naporu ameriškega državnega tajnika, ki je ves teden potoval med Asvanom in Jeruzalemom, je bil končno včeraj dosežen sporazum o odmiku izraelskih in egiptskih čet na področju Sueškega prekopa. Danes opoldne je bil podpisan pri kilometru 101. na cesti Kairo-Suez. Opozicija v Izraelu protestira.

WASHINGTON, D.C. — Včeraj popoldne je sam predsednik ZDA Richard Nixon objavil, da je bil dosežen sporazum med Egiptom in Izraelom o odmiku njihovih oboroženih sil na področju Sueškega prekopa v okviru odločitev ženevske konference. Povedal je, da bo sporazum danes opoldne podpisan pri kilometru 101. na cesti Kairo-Suez, kjer so se vršili pod pokroviteljstvom ZN vojaški razgovori med predstavniki Izraela in Egipta. Predsednik Nixon je dejal, da so ZDA „lahko ponosne na vlogo, ki jo je igrala pri tem naša vlada in posebno državni tajnik Kissinger“. V telefonskem razgovoru je čestital nato Nixon vodnikom Egipta in Izraela k državniškemu postopanju. Dejal je, da iščejo ZDA dobre odnose z vsemi državami na Srednjem vzhodu.

Državni tajnik Kissinger je pretekli teden odletel iz Washingtona v Egipt, pa nato letel ponovno v Jeruzalem in nazaj, dokler ni končno včeraj dosegel s svojim posredovanjem sporazum med vodniki Egipta in Izraela o odmiku njihovih oboroženih sil na področju Sueškega prekopa, ki naj bi bil prvi korak k resnim pogajanjem za mirno rešitev arabsko-izraelskega spora. Ta zastruplja odnose na Srednjem vzhodu že nad četrto stoletja in ogroža svetovni mir.

Sporazum je bil podpisan danes opoldne po krajavnem času ob 6. jutraj po clevelandskem v Egiptu pri kilometru 101. na cesti Kairo-Suez, kjer so se vršili razgovori med vojaški predstavniki Egipta in Izraela o izpolnitvi resolucij ZN o premirju po koncu oktobrske vojne. Sporazum sta podpisala načelnika glavnih stanov obojih oboroženih sil. Preje sta ga podpisala že tudi predsednik Egipta Sadat in predsednica vlade Izraela Golda Meir. Sporazum ima svoj tajni dodatek, ki je precej širši od sporazuma. Dodatek sega preko izključno vojaških določil o odmiku čet na odprtja Sueškega prekopa, prometa po njen in na jamstva za obojestransko

varnost pred nenadnim vojaškim napadom.

V okviru določil sporazuma se bodo izraelske čete v teku 40 dni umaknile od Sueškega prekopa kakih 20 milj v notranjost Sinajskega polotoka, pa obdržale pod svojim nadzorom prehode Mitla in Giddi, ki vodijo iz notranjosti proti Sueškemu prekopu. Na ta način bodo obvladovale vse dohode od vzhodne strani. Egipt bo omaknil večji del svojega vojaštva z vzhodnega brega prekopa, prav tako tudi z malo izjemo vse težko orožje. Tudi na zahodnem bregu bo umaknil vse težko topništvo in rakete iz 8 milj širokega obalnega pasu. Ta odmik naj bi pustil izraelske nove položaje izven topovskega in raketskega dosega egiptskih oboroženih sil.

Tudi Izrael bo glavnino svojih sil umaknil dalje v notranjost in imel v širšem pasu prednjih položajev le šibke vojaške sile brez težkega orožja. Med položaji oboroženih sil obeh strani bo demilitarizirano področje pod nadzorom č. Druženih narodov.

Kissinger bo obiskal še Jordanijo in Sirijo, kjer bo skušal pripraviti vse potrebo tudi za odmik čet med Izraelom in Sirijo. Po razgovorih v Damasku v nedeljo se bo ameriški državni tajnik predvidoma vrnil domov.

Namestnik egiptskega zunanjega ministra je izrazil zadovoljstvo Egipta nad sporazumom, pa pripomnil, da je to čisto vojaški dogovor in da se bodo prava pogajanja šele začela. Izraelski zunanji minister Abba Eban je dejal, da je sedanji sporazum šele prvi korak, pa je vendar vsaj začetek, ki je odprl vrata do pogajanj o splošnem sporazumu, ki naj pomiri Srednji vzhod.

Opozicija v Izraelu je označila sporazum za „sramoto“ in skoraj za izdajo. Za nedeljo je sklical v Jeruzalem veliko protestno zborovanje. Eban je k temu dejal, da bo izraelska javnost verjetno zadovoljna in pomirjena, ko bo zvedela za podrobnosti sporazuma.

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Vsem tem je precej resnice, vprašanje je le, če je možno računati na stvarno in trezno presojo arabskih vodnikov, ko so se zagrizli v spor z Izraelom in spoznali, da je bila njihova oljna politika slej tako uspešna. Bodo znali o pravem času nehati podirati gospodarsko trdnost svojega sveta, katerega del so sami, kot je izjavil iranski šah?

Iz Clevelanda
in okolice

Pristavka noč 1974 — Slovenska pristava priredi tradicionalno „Pristavsko noč“ jutri, v soboto, 19. januarja v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Večerjo bodo servirali od 6.30 do 8.30. Nato bodo za ples in zabavo igral Veseli Slovenci.

Občni zbor — Stajerski klub ima svoj redni občni zbor v nedeljo ob treh popoldne v Baragovem domu na St. Clairju. Vse članstvo vabljen!

Zadušnica — V ponedeljek, 21. januarja, ob sedmih jutraj bo v cerkvi sv. Vida zadušnica za pokojnega Antona Ogrinca na trideseti dan njegove smrti.

Mladi harmonikarji — Mladi harmonikarji sporočajo, da začno to nedeljo, 20. januarja s skupnimi vajami za koncert. Vaje bodo vsako nedeljo od pol dveh do treh popoldne pod staro cerkvijo pri Mariji Vnebovzeti.

Seja — Klub slovenskih upokojencev v Newburgu ima svojo sejo v sredo, 23. januarja ob dveh popoldne v Slovenskem narodnem domu na Prince Avenue.

Četrta obletnica — Jutri, v soboto, ob petih popoldne bo v cerkvi sv. Felicije zadušnica za pokojnega Josepha Malovrha ob četrto obletnici njegove smrti.

Enajsta obletnica — Jutri, v soboto, ob 8.15 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnega Louisa Arko ob enajsti obletnici njegove smrti.

Osemnajsta obletnica — V nedeljo ob desetih bo v cerkvi sv. Pavla na 40. cesti sv. maša za pokojnega Jeroma Grzinčiča ob osemnajsti obletnici njegove smrti.

Pobiranje asesmenta — Tajnica Društva Presv. Sreca Jezusovega št. 172 KSKJ bo pobirala assesment to nedeljo od 10. do 12. ure predpolodne v cerkveni dvorani sv. Vida (pod cerkvijo, vhod iz 61. ceste).

Zadnje vesti

LONDON, Vel. Brit. — Vlada je objavil olajšanja pri varčevanju z energijo in dovolila jeklarski industriji vso elektriko, ki jo potrebuje. V kratkem bodo zaradi izboljšanja položaja v oskrbi z energijo vlada trdi, da zaradi toplega vremena — podaljšali delovni teden od 3 na 4 dni.

WASHINGTON, D.C. — Bela hiša je obljubila sodelovanje z FBI pri preiskavi o zbrisanju 18 in pol minute dolgega dela na posnetku razgovora „Beli hiši 20. junija 1972. Preiskavo je odredil posebni javni tožilec L. Javorski.

WASHINGTON, D.C. — Rast narodnega gospodarstva je v zadnjih treh mesecih leta 1973 skoraj čisto zastala (povprečno le 1.3%), ko je bila inflacija v polnem diru, je objavilo Trgovinsko tajništvo.

ŽENEVA, Sv. — Ko se je evropska varnostna konferenca zbrala k tretjemu najvažnejšemu delu zasedanja, sta obe strani še prav tako dalec narazen, kot sta bili v samem začetku.

DOVER, Ang. — Izradno viharno morje bije na obe obale Rokavskega preliva in spravlja v nevarnost morski promet. Doslej je bilo vsaj 34 oseb mrtvih.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 13 Friday, Jan. 18, 1974

Ko stari stebri padajo

Naš list izhaja že neprestano skozi 76 let. To je v življenju človeka precejšnja doba, v življenju naroda sorazmerno kratka, v življenju slovenskega lista pa zelo dolga. Ameriška Domovina je najstarejši slovenski dnevnik na svetu, pa tudi ona preživlja težave in stiske. Za zdaj jih še zmaguje, vendar je potreben vedno večji napor preostalih delavcev v uredništvu in upravi lista, pa seveda tudi dopisnikov in poročevalcev.

V zadnjih 15 letih smo jih izgubili celo vrsto. Pred več kot 20 leti je smrt iztrgala iz naše srede urednika Jakoba Debeveca, ki je bil še pri polni moči, poln življenjske vneme, bogat idej ter načrtov. Bil je stebri, ki je nenadno padel, pa je ustanova nekako obstala in premagovala težave. Mrs. Mary Debevec in preostlim gre hvala in priznanje za to. Morda ne bi tega zmogli, če ne bi bilo tolikšne podpore v javnosti.

Dobili smo vrsto novih sodelavcev, dopisi so prihajali z vseh delov naše dežele. Dobili smo odličnega rednega sodelavca v Ivanu Avseneku, izvrstnem gospodarskem strokovnjaku in izrednem poznavalcu jugoslovanskih gospodarskih in političnih razmer. Ob vsaki priložnosti je rad priskočil na pomoč dr. Miha Krek, ki je bil v prvih letih po svojem prihodu v ZDA nekaj časa tudi urednik Ameriške Domovine.

Redno je rad pomagal pokojni škof dr. Gregorij Rožman, rad je pisal v naš list pokojni msgr. Matija Škerbec, ki je bil nekaj časa tudi njegov redni sodelavec. Vsi so svoje delo končali in odšli... Bili so stebri, ki so se nenadno zrušili in za nje ni bilo nadomestila!

Lani je bila nenadno pretrgana nit življenja Johnu Jerichu, ki je nad 25 let vztrajno, neutrudno, redno pisal v list.

Breme je padlo na preostale, ki skušajo storiti, kar je mogoče, ko se razgledujejo in iščejo, kjer bi staknili kako pomoč. Hvala Bogu se je oglasilo nekaj novih sodelavcev, ki kar uspešno vršijo svojo nalogo. List, kot je naš, brez dopisnikov in poročevalcev novic ne more izpolnjevati svojih nalog, katerih ena najvažnejših je povezovanje slovenskih naselbin in slovenskih ljudi v ZDA, Kanadi in drugod po svetu. Zanimanje za poročila iz naših naselbin in za vesti iz Slovenije nam to vedno znova potrjuje.

Pred 20 leti smo imeli v ZDA štiri slovenske dnevnike. V Clevelandu je poleg Ameriške Domovine izhajala "Enakopravnost", v New Yorku "Glas naroda", v Chicagu "Prosveta". Prvi je ugasnil "Glas naroda", sledila mu je "Enakopravnost" in s koncem preteklega leta kot zadnja še "Prosveta". Prva dva sta utihnili popolnoma, zadnja izhaja sedaj kot uradno glasilo SNPJ vsako sredo.

Kot v preteklosti, ko so ugašale slovenske ustanove in organizacije v tej deželi, nam je hudo zdaj, ko je moral umolkneti zadnji "napredni" slovenski dnevnik v ZDA. Tu in tam smo se v preteklih letih oglasili proti njegovemu pisanju, ki se nam ni zdelo v skladu z resnico in s slovensko stvarnostjo tod in doma v Sloveniji, ko je udarjalo po izročilih, nazorih in ustanovah, ki so vernim Slovincem bila in so jim še vedno pri srcu, pa nam je zdaj kljub temu bridko z njenimi naročniki in bralci, ker je zopet konec ene izmed slovenskih ustanov v tej deželi. Vemo, da je vse, kar je delo človeških rok, zapisano smrti, da nobena človeška ustanova ne bo obstala do konca dni, pa bi vendar radi ohranili vse, kar je še slovenskega tod, čim dlje je mogoče.

Zato danes vabimo vse slovenske rojake in rojakinje v ZDA in v Kanadi, ki jim je do pisanja slovenske besede, naj se zbere okoli našega lista, ki se bo trudil v bodoče, kot se je v preteklosti, za ohranjanje slovenske misli, slovenske zavesti, slovenske besede, slovenskega življenja v tej deželi in v Kanadi. List je odprt vsem in vsakemu, ki zna in hoče pisati dostojno o vsem, kar bi moglo slovenskega človeka tod zanimati in mu koristiti. Dostojni ljudje so strpni, se izogibljejo osebnim napadom, prepričani, če že morajo v kako razpravo s kom, se držijo pri tem stvarnosti in načel vljudnosti in vljudnega vedenja.

Ker smo slovenski list v svobodni demokratični Ameriki, je jasno, da ne moremo priobčevati sestavkov, ki so v nasprotju z našim demokratičnim redom, ki zanikavajo osnovne človeške svobode, ki napadajo vero ali so versko strpnost.

Za vse rojake, ki so blage volje, ki jim je res za slovensko stvar, ki ljubijo slovensko besedo in jih slovenske stvari zanimajo, je v Ameriški Domovini dovolj prostora. Vsak je dobrodošel, vsakega bomo sprejeli z dobro voljo!

Slovensko časopisje v naši deželi ima slično kot vsi drugi narodnostni časopisi posebne težave, ki jih angleški listi nimajo. Treba je velike pretrpnosti, dosti naporov in požrtvovalnosti za njegovo urejanje in izdajanje. To ve-

lja seveda tudi za Ameriško Domovino. Brez izredne požrtvovalnosti vsega njenega osebja bi vseh težav verjetno ne zmogla. Pomislimo, koliko drugih narodno-jezičnih listov, posebno še dnevnikov, je umrlo; le redki so ostali, med njimi ni nobenega hrvaškega, srbskega, macedonskega, češkega... Slovenci dnevnikov imajo težave celo v sami Sloveniji. Tako je "Delo", uradno glasilo Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije, ki uživa vso uradno podporo, z novim letom 1974 ukinilo nedeljsko izdajo!

Ko vabimo k sodelovanju pri našem listu, opozarjamo tudi na potrebo po podpiranju in ohranjanju drugih slovenskih ustanov, zlasti slovenskih narodnih fara, slovenskih narodnih domov, slovenskih bratskih organizacij, društev in še posebej kulturne dejavnosti. V Clevelandu za služi posebno podporo tudi Slovenska radijska ura "Pesmi in melodije iz lepe Slovenije", ki jo vodi dr. Milan in ga. Barbara Pavlovič na ravni, katera je nam vsem lahko v ponos.

BESEDA IZ NARODA

Jože Grdina je bil vnet društveni in narodni delavec



CLEVELAND, O. — V soboto, 12. januarja 1974, je po daljši in hudi bolezni v Mt. Sinai bolnišnici umrl Jože Grdina, eden najboljših znanih društvenih delavcev starejšega slovenskega rodu v Clevelandu. Jože Grdina je bil za svoja leta še zelo čvrst in se je do zadnjega živo zanimal za vse domače in svetovne zadeve. Lansko leto - 1973 - se je že v 82. letu starosti podal na dolgo potovanje v Sveto deželo, kjer je dejansko praznoval svojo zadnjo Veliko noč. Od tam je šel v Moskvo in čez Poljsko in Nemčijo v Jugoslavijo. Tudi o tem potovanju je že začel pisati knjigo.

Začetkom decembra 1973, torej pred dobrim mesecem, se je počutil nekam slabo, prišla se ga je gripa in povrh je dobil še pljučnico, da so ga morali težko bolnega 6. decembra prepekljati v Mt. Sinai bolnišnico. V bolnišnici so ugotovili še bolezen na jetrih, za kar se je moral podvreči težki operaciji. Jože Grdina se po operaciji ni več opomogel. Telesne moči so mu vidno pojemale, umsko pa je ostal do zadnjega popolnoma pri zavesti. Le nekaj dni pred smrtjo me je že vprašal, kako gre K.S.K.J. kampanja. Ta teden bi ga še morali operirati na žolčnih kamnih, pa ga je pred tem rešila smrt.

Jože Grdina je bil rojen 5. marca 1892 v Preserju, Slovenija. Njegov oče, Matija Grdina, je z bratom Jakobom prišel v Ameriko, Cleveland, spomladi 1893. Jože Grdina je bil torej komaj eno leto star, ko je njegov oče odšel v Ameriko. Matija in Jakob Grdina sta se nastanila pri bratu Johnu Grdini, ki je prišel v Cleveland že leta 1890. Pri ustanavljanju župnije sv. Vida v Clevelandu so sodelovali vsi trije bratje: John, Matija in Jakob Grdina.

Matija, oče Jožeta Grdine, je še tisto leto prejel iz Slovenije žalostno sporočilo, da mu je doma umrla žena Micka in sta ostala dva neboljena otroka brez mame. Oče ni hotel več ostati v Ameriki in se je takoj vrnil domov. Zaradi še čisto majhnih otrok, Jožeta in Ančke, se je oče Matija moral kmalu poročiti in je vzel za ženo Marjanco Šuštaršič, po domače Krivčevič iz Kamnika.

Jože Grdina je obe materi, svojo rodno mater in mačeho,

do svoje smrti izredno spoštoval. Svoje prave matere sploh ni poznal, ker je bil star leto in pol, ko je umrla, mačeha pa je za njega skrbela kot za svojega lastnega otroka.

Zaradi mnogih sorodnikov v Ameriki se je tudi Jože Grdina leta 1912 odpravil v Ameriko. Najbrž mu takrat ni bilo preveč všeč, ker je že leta 1914 odšel nazaj v rodno domovino, kamor je prišel ravno v času, ko se je začela prva svetovna vojska. Takoj je bil vpoklican k vojakom, kot avstrijski vojak je bil poslan na rusko fronto, kjer je bil ujet in je potem 4 leta ostal v ruskem vojnem ujetništvu. Jože Grdina je po vrnitvi iz ujetništva svoje doživljanje v ruskem ujetništvu, o boljševiški revoluciji v Rusiji in pot domov podrobno opisal v Glasilu K.S.K.J. leta 1924 in nekaj let naprej, potem pa je izdal knjigo "Štiri leta v ruskem ujetništvu".

Po vrnitvi iz ruskega vojnega ujetništva v domovino se je Jože Grdina še udeležil bojev za osvoboditev Koroške, leta 1920 je prišel nazaj v Ameriko in ostal tukaj za stalno.

K.S.K. Jednota je bila prav v tistem času v novem zagonu z ustanavljanjem novih društev, kar je med prvo svetovno vojso nekoliko zastalo. Jože Grdina se je vrgel vneto na delo. Dne 9. jul. 1922 je ustanovil društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 na West Parku, Cleveland, O. To društvo je do njegove smrti ostalo del njegovega življenja. Bil je prvi predsednik društva in je potem več kot 50 let vršil razne funkcije, večinoma tajništvo. Pri vsaki K.S.-K.J. kampanji je bil Jože Grdina med prvimi zmagovalci in je s svojo agilnostjo razširil društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172, da je danes eno najmočnejših društev K.S.K. Jednote.

Jože Grdina je 22. januarja 1928 ustanovil tudi društvo Kristusa Kralja št. 226, ki bo te dni slovesno praznovalo 45. obletnico svoje ustanovitve.

Jože Grdina je bil prvič delegat na 15. K.S.K.J. konvenciji leta 1923 v Clevelandu. Takrat je tudi bil izvoljen in konvenciji poverilni odbor. Razen majhnih presledkov je bil potem delegat na vseh K.S.K.J. konvencijah in je seveda bil zato kot starosta med delegati zelo dobro poznan. Prav tako je Jože Grdina pri K.S.K.J. najbolj poznan kot champion - zmagovalac pri vseh K.S.K.J. kampanjah.

Slovesno praznovanje 50-letnice društva Presv. Srca Jezusovega št. 172 dne 11. junija 1972 v Slovenskem domu na Zah. 130. cesti je bilo za Jožeta Grdino krona njegovega delovanja za društvo. Večkrat mi je prej rekel: "Samo do 50-letnice še, potem pa naj delajo drugi! Tudi za kampanje sem že dovolj stari!" A njegova neugnana volja po udeleževanju mu ni dopuščala mirovati. Zopet se je vrgel na delo za kampanjo in je že dosegel zavidljiv uspeh ter

bi najbrž dosegel kvoto za društvo, če ga smrt ne bi položila k večnemu počitku.

Zgodovina clevelandskih Slovincem nikakor ne bo mogla prezreti Jožeta Grdine, saj je sodeloval skoraj pri vsaki stvari. Bil je zaveden Slovenec in slovansko čuteč, kar je včasih v njegovem značaju in mišljenju ustvarjalo svojevrstne sodbe in sklepanja, a sam je bil vedno prepričan o njih pravilnosti in se ni dal premakniti. Tudi to je poteza močnega značaja.

V tem članku ni primerno širše in tudi kritično razpravljati o delu Jožeta Grdine. A s smrtjo vsakega slovenskega pionirkega naseljenca v Ameriki, ki so že zelo redki, prihaja tudi nujno opozorilo, naj starejši rod slovenskih naseljencev v Ameriki napiše svoje spomine. Priznati moramo, da se s temi ljudmi zaključuje najbolj plodovita doba slovenskega življa v Ameriki. Najbrž nikoli več ne bo v Ameriki postavljenih v dobi enega rodu toliko slovenskih cerkva, slovenskih šol in slovenskih narodnih domov, kot jih je ustvaril stari rod Slovincem v Ameriki. Prekosili so mnogo večje in bogatejše narode.

Jože Grdina zapušča ženo Josephino in sinova Jožeta in Antona. Družini in vsem sorodnikom naše iskreno sožalje.

Jože Melaher

Sestanek Društva Najsv. Imena pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Vsako drugo nedeljo v mesecu se člani Društva Najsv. Imena Jezusovega udeležijo skupne sv. maše ob osmih zjutraj, med sv. mašo prejemajo sv. obhajilo, po maši pa imajo skupen zajtrk v dvorani pod cerkvijo. To je lepa navada, ki nas spominja na prve kristjane. Za drugo nedeljo v januarju povabi vodstvo društva poleg članov tudi njihove družine. Pretekla nedelja je bila taka družinska nedelja.

Po sv. maši se je vršil v šolski dvorani najprej brezplačen zajtrk, potem pa sestanek. Odprla ga je predsednik društva Anton Oblak, nato pa prepustil vodstvo tega Ulriku Lubetu. Zastopnik škofijskega odbora DNJ je na kratko pozdravil navzoče, pohvalil vodstvo, ki je lani pridobil 22 novih članov in izročil podpredsedniku Stanleyju Hribarju priznalno diplomu. Predsednik sestanka je nato dal besedo članu DNJ g. Edmundu Turku, ki mu je lani naš guverner Gilligan zaupal zelo "važno službo načelnika Public Utility Commission of Ohio. Naloga te komisije je skrbeti za reden promet, telefon in za vse vire energije (olje, plin, elektrika, voda). Ona tudi rešuje prošnje za povišanje cen vseh teh potrebščin.

E. J. Turk je v svojem govoru povedal, da federalna vlada nima točnega pregleda o virih, produkciji in porabi različnih vrst energije. V teh vprašanjih je sedaj nekako tam, kot bi morala biti pred 4 ali 5 leti. Tudi državna uprava je tako obložena z delom, da rešuje prošnje za povišanje cen vseh stvari, ki jih država porablja, in tako povišanje cen različnih vrst energije. Veliko tega dela bi mesta lahko prihranila državni prihrani potrošnikom precejšnje zneske. Veliko tega dela bi mesta lahko prihranila državni prihrani potrošnikom precejšnje zneske. Veliko tega dela bi mesta lahko prihranila državni prihrani potrošnikom precejšnje zneske. Veliko tega dela bi mesta lahko prihranila državni prihrani potrošnikom precejšnje zneske.

Dviganje cen je naravno, ker se pač vse draži: delavci, material in drugo. Cene so odvisne tudi od tega, kje se viri energije nahajajo in kako se pridobivajo. East Ohio Gas Co. dobiva naravni plin iz Teksasa, čeprav prihaja po dragih plinovodih, je sorazmerno poceni. Plin, ki ga bo čez nekaj let začela sintetizirati izdelovati Columbus Gas Co., bo trikrat dražji, ker bo samo tovarna stala čez 50 milijonov

dolarjev. Tudi olje, ki ga črpajo in rafinirajo v Texasu ali Oklahomi, takorekoč doma, je poceni; olje, ki bo teklo iz Aljaske, bo pa drago, ker bo samo oljevod stal kake 4 milijone dolarjev, potem pa še prevoz z ladjama, tovornjaki itd. Olje iz Aljaske bo začelo teči predvidoma čez kaka 4 leta in bo krilo približno 6 odstotkov sedanje skupne potrebe (17.2 milijonov sodov na dan).

O porabi raznih vrst olja si je težko ustvariti kako jasno sliko, posebno, ker se v poročilih mešajo galoni, sodi in tone. Glede porabe energije je Ohio med 50 državami na 4. mestu. Samo o-hajski trakerji porabijo na leto neverjetno množino 2.6 milijonov galonov diesellovega olja.

Od vseh virov energije v Ameriki odpade 50% na olje, 30% na plin, 15% na premog, 4% na vodne elektrarne in samo 1% na atomske elektrarne.

V ameriški zemlji so skoraj neizčrpne zaloge premoga, v koloradskem škrljencu pa milijoni sodov olja. Predno bodo našli rentabilen način utekočinjevanja premoga in uspešen način stiskanja ali izpiranja škrljenceca, bodo pa pretekla leta in bodo potrošeni milijoni dolarjev.

Po predavanju je predavatelj odgovarjal na vprašanja navzočih, tako da se je zanimiv in poučen sestanek kar zavlekel. Ljudem je bilo žal, da so morali pred zaključkom odhajati po nujnih dolžnostih in tako tudi pisec tega poročila.

Član DNJ

SŠK keglja



CLEVELAND, O. — Moštvo Številka 2 je ujelo po točkah moštvo Us, le po številu kegljev je Številka 2 za Us (193 kegljev). Stanje na lestvici se ni dosti spremenilo; Slapnik Jr., Florist so sedaj sami na 5. mestu, Ravbarji so ujeli Spretne žabe, Kosmati in Nevarni pa si še vedno delijo 8. in 9. mesto. Takole so kegljala moštva preteklo nedeljo, 13. januarja:

Številka 2 : Nevarni 5—2
Številka 2 je dobila 5 točk, kljub temu, da je samo F. Cerrar Jr. kegljal nad povprečjem.

Asi : Kosmati 5—2
C. Kofol in T. Persolja sta Asom pomagala do petih točk. Tako so se Asi še bolj trdno usedli na 3. mesto.

Ravbarji : Spretne žabe 5—2
Ravbarji so po točkah enaki Spretnim žabam. Ravbarjem je do petih točk pomagal M. Perčič s svojo 572-serijo.

Štiri punčke : Lisice 5—2
Tako dobro so kegljale naše Štiri punčke, da so Lisicam vzele 5 točk. Zlasti dobro sta se izkazali sestre Gwen in Cindy Slapnik. Pri Lisicah se je odlikovala T. Domines s 178-igro in 437-serijo. Zato je od upravnika kegljišča dobila nagrado.

Us : Slapnik Jr., Florist 4—3
Us je rešil pred porazom T. Sejnowski s 522-serijo. Za Slapnik Jr., Florist je Z. Znidaršič kegljal 217-igro (552-serijo).

Lestvica je sedaj taka:

Moštvo	Dobili	Izgubili
1. Us	60	31
2. Številka 2	60	31
3. Asi	54	37
4. Lisice	48	43
5. Slapnik Jr., Fl.	47	44
6. Spretne žabe	46	45

7. Ravbarji	46	45
8. Kosmati	40	51
9. Nevarni	40	51
10. Žandarji	39	52
11. Štiri punčke	35	56
12. Gobe	31	60

*
"Zimski večer" je zelo lepo uspel, za kar se SSK zahvaljuje vsem, ki so prišli. Dvorana je bila okusno okrašena, večerja zelo okusna in razpoloženje odlično. Zahvaljujemo se ge. Vidmarjevi in ge. Tominčevi za pomoč v kuhinji in vsem članicam in članom SSK, ki so pripomogli, da je prireditev tako lepo uspela!

Miro

Priznanje rojaku dr. Tomažu Sfiligoju



Dr. Tomaž Sfiligoj

LORAIN, O. — Dr. Tomaž Sfiligoj, M.D., je bil na letnem sestanku zdravniškega društva za lorainski okraj, ki se je vršil 11. decembra 1973 v Oberlin Inn, umeščen kot predsednik Lorain County Medical Society. Dotedanji predsednik dr. McCoy mu je na tem sestanku uradno predal predsedniško mesto.

Dr. Tomaž Sfiligoj, specialist za notranje bolezni, je leta 1960 graduiral na Case Western Reserve University School of Medicine. Zdravniško prakso je dokončal v St. Luke in Veteran Administration bolnici v Clevelandu. Dr. Sfiligoj aktivno sodeluje tudi pri American Heart Association, North East Ohio Chapter kot zdravniški svetovalec in je v tem času član Izvršnega odbora (Board). Dr. Sfiligoj je tudi ustanovitelj Lorain County Methodist Clinic v St. Joseph bolnici in je sedaj predsednik medicinskega oddelka te bolnice.

Dr. Tomaž Sfiligoj in gospa Carole ter 4 otroci so vsi člani Društva Marije Cistega Spočetja št. 85 KSKJ, Lorain, Ohio, on sam pa je tudi društveni zdravnik tega društva.

Dr. Sfiligoj je sin Danice in rajnega Franja Sfiligoja.

Dr. Tomažu Sfiligoju priskrbo čestitamo in mu od srca želimo še mnogo srečnih in zdravih let z mnogimi uspehi v svojem poklicu.

Mary E. Polutnik

Slovenski koledar 1974

Slovenska izseljenska matica v Ljubljani nam je poslala v oceno in pregled svoj SLOVENSKI KOLEDAR 1974. Je to obsežna knjiga s 336 stranmi in bogato vsebino. Večji del sestavkov je stvaren, zanimiv in poučen, je pa med njimi seveda tudi nekaj takih, ki povečujejo razmere doma in v nemajo za "tretjo" Jugoslavijo.

Koledar stane s poštnino vred \$4 in ga je mogoče v Clevelandu dobiti v Tivoli Enterprises, Inc., 6419 St. Clair Ave., 44103, tel. 431-5296.

Tekmeci v Braziliji

Rio de Janeiro je bilo dolgo nesporno največje mesto v Braziliji in njeno politično in gospodarsko središče. Sedaj je Sao Paulo Rio prehitel v številu prebivalstva in mu je tudi resen tekmelec na gospodarskem polju, Brazilia pa je glavno mesto dežele.

Johanna Bojer:

IZSELJENCI

Bog ve, če ga ni nekoliko je zilo, da je šlo Kalu vse tako po sreči. Vse jih je prejadral. In Morten je bil naravnost prisiljen še sam pritisniti, da jih je lahko Kal še toliko hitreje prejadral. Moral mu je pomagati v zemljiškem uradu, da deleža, ki ga je zapustil Erik Foss, niso dali nikomur drugemu. Dobiti ga je moral Anders zastoj kot homestead land, ko bo star eno in dvajset let, potem je moral dobiti še en delež kot preemption land, in tako je imel Kal štiri deleže v rokah. In potem pride še Pavlina. Takoj ko bo stara eno in dvajset let, ima

NOVA ZALOGA

blaga ki se priporoča v tem času
ŠPANSKI ŽEFAN, pristen najfinerji, 1 šk. \$1.35, 6 šk. \$7.50 - MUŠKOPLET, celi, 1 oz. pk. \$1.15, 2 oz. \$2.00 — OREŠČEK, celi, 10 za \$1.00 — MAJEROM PLEVECE, 4 oz. \$1.50. PLANINSKE ROŽE, slavni čaj za čiščenje telesa, posebno zelodca, ledvic in mehurja. Pošljemo Vam sedaj 13 paketov v pravilni količini in čaj zmešate sami in prihranite denar. Pakiran pri nas v škatljah, bi stala ta količina \$24.00. Ako zmešate sami Vas stane samo \$15.00 in \$1.00 za poštnino.

KAMELICE, 5 oz. pk. \$2.25 - TAV-ZENTROZE, 6 oz. \$2.25 — META, dišča, 4 oz. \$2.25 - LIPOVO CVETJE, 6 oz. \$2.25 — PRESLICA, 6½ oz. \$2.25 - ENCIAN koren, 7 oz. \$2.25 - BEZGOVO CVETJE, 5½ oz. \$2.25 - BEZGOVE JAGODE, 6 oz. \$2.25.

Pridenite za poštnino: 50c za naročila do \$5.00, 75c od \$5.00 do \$10.00 in \$1.00 za naročila \$10.00 ali več. SLOVENSKI KOLEDAR iz Ljubljane. Velika zelo interesantna knjiga. \$4.00 skupno s poštnino. DRUŽINSKA PRATIKA iz Celovca. \$1.25 - PAVLIHOVA PRATIKA iz Ljubljane \$1.25—"BACK TO EDEN" velika angleška knjiga ki opisuje domača zdravila in uporabo, dieteti in o zdravju splošno. Krasna knjiga s trdimi platnicami \$6.95, ista knjiga s mehкими platnicami (paperback) \$3.25, skupno s poštnino.

Naročite sedaj ker večina cen v novem ceniku ki je sedaj v tisku, bo višja, ker ni drugega izhoda. Lahko kar izrežete ta oglas, podrtate predmete katere želite in ga nam pošljete skupno z zneskom za blago in poštnino.

STEVE MOHORKO CO.
16803 Ceres Fontana, Calif. 92335



V BLAG SPOMIN

PETNAJSTE OBLETNICE SMRTI MOJE LJUBLJENE IN NIKDAR POZABLJENE ZLATE MAMICE IN STARE MAMICE

Tereza (Rozie) Tillinger

ki je zatislila svoje mile oči dne 18. januarja 1959

Petnajst dolgih let je mirilo, odkar so Te odnesli od hiše in Tvoja hči si še vedno solze briše.

Črna zemlja Te pokriva, ran izbrisal ni še čas. Globoko žalostni smo vsi, ker Tebe več med nami ni. Utihi glas je Tvoj premili a trajni ostali so spomini.

Zalujoči ostali:

Tvoja hči ELČI
FRANK KUJAR, zet
FRANKIE, vnuk

Euclid, O. 18. januarja 1974.

tudi ona pravico na homestead land, spet ista zgodba. Kal prebiva tik ob divjini, samo vzeti jim je treba. Tem ljudem se nabira. Oni jadrajo mimo Mortena. In Kal nima drugega častihlepa na tem svetu, kakor orati ledino. Po glavi mu strahjšo samo njive in njive brez konca. Doma mu je bilo tako skopo odmerjeno, zdaj bi najrajši ves svet spremenil v njive in hrano. Ali ni bil premeten letos spomladi, ko si je kupil še par volov. Zdaj lahko dan za dnem orje ledino na drugem deležu zemlje, medtem ko Anders s štirimi drugimi vozi žito v mesto.

V Mortenu se je marsikaj nakopičilo, kar je moralo nekega dne udariti na dan. Mimo nje-ga? Mimo Mortena Kvidala? Ali ni Erik Foss sanjal o mestu tukaj v divjini in prerokoval kup zlata tistemu, na čigar zemljišču bo nekoč nastalo? Kje bo to, Morten? Skrb, da bo tisti kos zemlje tvoja last, Morten, potem bodo videli Kal in vsi drugi.

In obenem, ko so mu te misli polnile glavo, ga je mučilo domotožje. Vselej, kadar sta z bratom bila skupaj pri jedi, ali pa ob nedeljah, sta govorila o materi in Kvidalu in o starih znancih. Morten je spraševal in spraševal. Kako se godi temu in onemu? Ali so tam in tam zgradili nove hiše? Kdo od njegovih tovarišev je poročen in s kom? Začutil je spet vonj po morju, spominjal se je gričev in fjordov in jadrnic. Prav zbolel je od hrepenenja, da bi vse to spet videl. In ali je tam še kaj mladih deklet? Kaj ga brigajo mlada dekleta, če se nekega dne ne vrne in jih ne vidi? Tukaj—

tukaj se ne bo nikoli poročil.

Poročil? Ponoči leži in se vidi kot starega samca. Ali ne bo imeli nikoli sina, ki bo podedoval nekaj velikega po svojem očetu? Čemu se trudi? Za Kvidal v stari domovini ali za tukajšnji Kvidal? O, kmalu se ni več upal izpraševati Simena o domu. Ko je tako resnično oživel pred njim, je odkril v sebi neki globlji glas. Tam ni bila več samo borba za denar, za konje, stroje, za vedno več zemlje, za vedno večje blagostanje, ne, tam je bil praznik. Zdelo se mu je, kakor da zvoní in doní v njem zvon in prebujajo praznične moči. Tukaj je bil hlapec zemlje in dolarja, na Kvidalu pa bo spet človek, tja mora priti. Ali je bil zares celih sedem let z doma? Ali je mati zdaj že osivela? Letos bo lahko poslal večjo vsoto domov, sto dolarjev, če bi le kaj zaleglo. Vzdihnil je. Seveda, če bo zidal hišo, ne more biti govora o konjih. Simen ga stane nekoliko dolarjev na mesec. Kaj, če bi se od vsega odtrgal in se vrnil domov?

Zdaj pa so zahtevali ljudje tukaj stalnega župnika. Občinski

V BLAG SPOMIN

17. OBLETNICE SMRTI MOJEGA

DRAGEGA OČETA, STAREGA

OČETA IN PRASTAREGA

OČETA

Johan Strazisar

ki je umrl 19. jan. 1957

17. let so minila, odkar v hladnem grobu spiš. Ali spomin na Tebe še živi — in bo ostal med nami do konca naših dni!

Zalujoči:

John, sin

Vnuka in Vnukinji in pravnuki.

Cleveland, Ohio, 18. januarja 1974.

fabulous after-holiday
SALE

regular

\$12.75

now at a
wonderful
saving and
guaranteed!

6.89

incl. cut,
shampoo & set

the lovely
Femme-Fair PERMANENT

Poživate Vaše razpoloženje in Vaš izgled sedaj, ko so prijetno razburljivi prazniki za Vami. Tu je krasno trajno kodranje, mehko in nežno, ki bo perfektno obdržalo Vašo priljubljeno pričesko skozi mesece. Obiščite nas, dokler traja zaloga.

TRAJNA KODRANJA druga fina, poznana kodranja od	\$6.95	UMIVANJE IN POLAGANJE ki res traja	\$2.95
BARVANJE naj ga Vam naši strokovnjaki store, samo od	\$6.95	STRIZENJE nadvse izkušene oblike	\$2.45
TRAJNE TREPALNICE za trajni čar oči	\$15		

Cene so ob petkih in sobotah samo 50c več

andré duval

NA VZHODU

• 406 Euclid Ave. 2nd fl. 781-3161
• Southgate 5399 Warrensville 663-6346
• Opposite Eastgate, 449-3435
• Severance Center 382-2600, 382-2559
• Shoregate, 944-6700, Lake Shore Blvd
• Mentor, 255-9115, Next to Zayre's

NA ZAHODU

• Opposite Southland, 845-3400
• Opposite Westgate, 333-6646
• North Olmsted, 777-8686
• Parma 884-6300
• Elyria Midway Mall, Elyria 324-5742, Lorain 233-8020

svet je že razpisal mesto v norveško-amerikanskih časopisih. In naselbina je bila dosti velika, da postane samostojna township. Treba bo izvoliti župana, tri svetovalce in občinskega sodnika. Kaj naj se od vsega tega loči? Kaj naj pusti, da ga prehitijo? Na prehodu stoji, pred novo dobo s cestami, močjo železnice, banko, mestom, elevatorjem za žito, tako da lahko napravijo tja več voženj na dan. Vse, ki imajo tu zunaj zemljo,

čaka skok v bogastvo. Kaj bo vse to zapustil? Da, ampak Kvidal v domovini? Kdo se bo zanj brigal? Ali ni obljubil, da se bo kmalu vrnil, ali ni imel namena napraviti iz njega veliko posestvo?

Potem je spet napočil čas, ko so vozili tovore žita v mesto. Simen je moral opravljati vožnje za Mortena. Ola je najel Olufa Skareta, ki je bil že skoraj popolnoma odrasel. Nekega dne so se vrnilo vozovi z deska-



V BLAG SPOMIN

OB 11. OBLETNICI, ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL NAŠ LJUBI SOPROG, PREDOBRI OČE, STARI OČE IN TAST

LOUIS ARKO

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 17. januarja 1963.

Globoko pod zemljo, kjer svetni šum se več ne sliši, trudno Tvoje truplo spi.

A duša Tvoja neumrljiva v objemu večnega Boga naj srečo rajsko uživa.

Zalujoči:

soproga STEFI
sin LOUIS, hči STEFANIE,
snaha BETTY, zet JOE URBANIC,
VNUKINJE IN VNUKI.

Cleveland, O. 18. januarja 1974.



V BLAG SPOMIN

OB PETI OBLETNICI ODKAR JE V GOSPODU ZASPAL NAŠ LJUBLJENI SOPROG, DRAGI OČE, STARI IN PRASTARI OČE IN TAST

Joseph Cebular

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 19. januarja 1969.

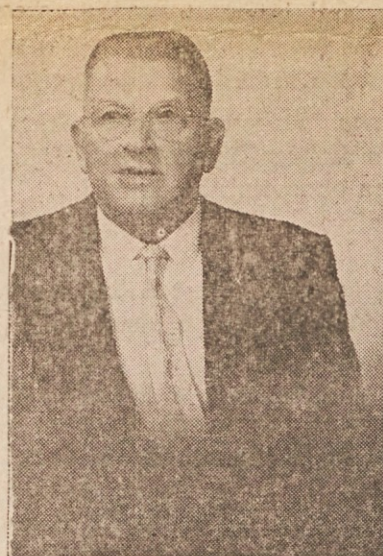
Ze leta pet Te zemlja krije v temnem grobu mirno spiš, srce Tvoje več ne bije, bolečin več ne trpiš.

Nam pa žalost srca trga, solze nam lijejo z oči, dom je prazen in otožen, ker Te več med nami ni!

Globoko žalujoči:

soproga ALOJZIJA roj. Vrabec
sinovi JOSEPH, STANLEY,
EDWARD
hčerki ROSE MARIN
in DOROTHY NEMURA
snaha DOROTHY
VIRGINIA, GERALDINE
zet ALEX
vnuki, vnukinje, pravnuki
in pravnukinje.

Cleveland, O. 18. januarja 1974.



ANTON OGRINC

Rojen je bil dne 14. januarja 1883 v vasi Stob pri Domžalah, Slovenija. V Ameriko je prišel leta 1907.

Umrl je dne 21. decembra 1973 na svojem domu na St. Clair Avenue v Clevelandu.

Rajni je bil v slovenski javnosti z Clevelandu zelo znan, bil je soustanovitelj Slovenske dobrodelne zveze (ADZ) in član društva Slovencev iste zveze št. 1; bil je član Društva Najsvečnejšega Imena pri Sv. Vidu; Cleveland Council št. 733 Kolumbovih vitezo; Baragovega dvora kat. borštarnjev št. 1317; Društva sv. Vid št. 25 KSKJ (ASKJ).

Pogreb je bil dne 21. decembra 1973, iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida in od tam na pokopališče Kalvarija, kjer smo ga položili k večnemu počitku v družinski grobnici.

Z vso prisrčno zahvalo se zahvaljujemo č.g. Jožetu Božnarju, za vso duhovno bolniško oskrbo, opravilo pogrebnih molitev v pogrebnem zavodu in na pokopališču in res globoko v srce segajočo pridigo. Zahvaljujemo se č.g. Jožetu Božnarju, Juliju Slapšaku in Gerardu Skully za sodelovanje pogrebne maše in opravilo pogrebnih obredov v cerkvi.

Presenečeni nad pozornostjo se prisrčno zahvaljujemo prevzisenemu škofu Williamu Cosgrove; mngs. Louisu Bazniku; č.g. Henry Bickenhauser, S.J. in ostalim duhovnikom iz John Carroll univerze; višje sole sv. Ignacija in še drugim duhovnikom, ki so ga prišli kropiti in še posebej onim, ki so za umrlega opravili sv. mašo.

Prisrčna zahvala naj bo izrečena mnogim sestram-redovnicam, ko so prišle kropiti in se udeležile pogrebne maše.

Prav lepo se zahvaljujemo članom društva sv. Imena, Katoliškim veteranom od sv. Vida; Katoliškim borštarnjem; društvu sv. Vida št. 25; Cleveland Council št. 1317 in društvu Slovencev

ZALUJOČI:

THERESA (ROSE) OGRINC — žena;
ERNEST, dr. LAURENCE, HERMAN, RAJMOND — sinovi;
LOUIS, MARIE, MERI, CAROLE — snahke;

28 vnukov in vnukinj; 1 pravnuk in 2 pravnukinji.
CHARLIE COOK — nečak v Clevelandu, nečaki in nečakinje v Sloveniji ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Ohio, dne 18. januarja 1974.

mi, z deskami za vse. Zdaj je hoteli imeti pred zimo streho bilo treba dobro zgrabit, če so nad glavo.

ZELE FUNERAL HOMES INC.

MEMORIAL CHAPEL

452 East 152nd Street

Phone: 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone: 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

7208½ ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV

V SREDAH CELI DAN ZAPRTO

1890



1971

V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE SMRTI MOJE LJUBLJENE SOPROGE DOBRE NEPOZABNE MAME IN STARE MAME

Josephine Skrjanc

ki je za vedno zatislila svoje mile oči dne 20. januarja 1971.

Danes, na tretjo obletnico Tvoje smrti, si iz vsega srca želimo:

da bi slišali Tvoj glas, da bi videli Tvoj nasmeh, da bi bila Ti med nami, kot včasih, v nekdanih srečnih dneh. Toda, Tebe draga, ni in vse prazno je pri nas. Zalostni smo in zelo Te pogrešamo. Kako mrzlo je v teh zimskih dneh brez Tebe! Nikoli Te ne bomo pozabili. Vedno hodimo na Tvoj grob, da bi bili blizu Tebe. Cvetlice Ti prinašamo in ko odhajamo puščamo pri Tebi vso našo srčno ljubezen. Tebi, najdražji ženi, najboljši materi in stari mamici! Ljubili Te bomo do konca naših dni!

Zalujoči:

ljubeči soprog MICHAEL, hčerka PAULINE PETRICK
VNUKINJA IN DVA VNUKA

Cleveland, O. 18. januarja 1974.

NAZNANILO IN ZAHVALA

Po sklepu božje Previdnosti je zamenjal svoje življenje z večnim in odšel k Bogu po plačilo za svoje bogato življenje, naš ljubljani mož, dragi oče, stari in prastari oče, tast, stric

št. 1 za skupno glasno molitev v pogrebnem zavodu za zveščanje njegove duše, prav res lepa zahvala g. Trebcu za prisrčni poslovljni govor.

Zahvaljujemo se g. Edmundu Turk, članu državne uprave Ohio in Robertu Novak, članu mestnega sveta Cleveland ter vsem drugim mnogoštevilnim prijateljem in znancem, ki so draga umrlega prišli kropiti in moliti za blagor njegove duše.

Prav iz srca se zahvaljujemo vsem, ki so krsto v pogrebnem zavodu tako lepo ozaljšali s številnimi dragocenimi vencami in cvetjem.

Bog naj v obilni meri povrne vsem, ki so tako radodarno darovali za maše osebno nam ali sami odposlali raznim duhovnikom, prav tako naj Bog povrne dobrotnikom ki so darovali za razne dobre namene.

Zelo smo hvaležni vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in nam draga rajnega v pogrebnem sprevodu spremili prav na pokopališče in dali za sprevoz na razpolago svoja vozila. Krsto so nosili vnuki rankega.

Globoko hvaležnost izražamo vsem, ki so v dnevih žalosti z nami sočustvovali, nas tolažili in nam izrekli svoje sožalje ustno, telefonsko ali pismeno.

Da se še posebej zahvalimo za izkazano pozornost, smo razposlali zahvalne kartice vsem, za katere naslove smo vedeli. Če bi se nam primerilo da smo koga zgrešili, naj nam to blagohotno oprostijo in naj vzame to naše javno zahvalo kot posebej njemu namenjeno.

Lepo se zahvaljujemo Grdinovemu pogrebnemu zavodu za vso ljubezno postrežbo in skrbno vodenje pogreba.

Naš predragi mož, oče, stari in prastari oče, tast, stric, uživaj božji mir in veselje pravičnih! Večna luč naj Ti svetli!

Mama Theresa Ogrine se posebej prav lepo iz srca zahvaljuje sinovom in njihovim ženam, da so očetu z vso otroško ljubezno stregli, posebej se sinu dr. Laurencu in njegovi ženi ter njihovim otrokom, pri katerih sva preživela v njegovih zadnjih 5 mesecih. Lepa hvala gg. Franku Grdini in Martinu Svetu za vso pomoč.

Mama THERESA (Rose) OGRINC.

Cleveland, O. dne 18. januarja 1974.

MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI

190. Tudi o. Tomažin si želi med nas.

Pred leti je kot bogoslovec iz Argentine odšel v Indijo, kjer je jezuitski misijonar Lovro Tomažin bil posvečen v mašnika in se je istočasno lepo spopolnil v anleščini, da je lažje zastavil v zambijskem misijonu, med katerega pionirje spada tudi on. Sam sem vsakemu našemu misijonarju in pionirki večkrat zadnja leta, s pomočjo od naše MZA, poslal prošnjo, da nam dajo malo več osebnih podatkov in fotografij za MSIP. O. Lovro jih še ni nikdar poslal. V KM pa je bilo o njegovi poti pred leti objavljeno vse najvažnejše. Še v Indiji je obljubil z MZA sodelovati. Njegova mati vsako leto iz Argentine pošlje znamke in njegova sestra karmeličanka jih rada iz njihovega samostana vedno kaj doda ter zvesto za naše sodelovanje in misijonarje moli.

22. decembra 1973 se je oglašil o. Lovro iz Buenos Airesa s temi vsticami:

"Obilo božjega blagoslova Vam želim za Božič in v novem letu! 19. t. m. sem prispel v Argentino na poti v Rim, kjer bom marca začel 'tretjo probacijo', kot je v jezuitskem redu na programu. Tja grede bi se rad ustavil tudi v U.S.A., če se bo dobil kak dobronik, da mi plača razliko za vožnjo. Upam, da se bo in tako je upanje, da se koncem februarja ali v začetku marca vidimo in se kaj pogovorimo.

Vaše lepo pismo, ki ste mi ga poslali preko g. Janeza Prosenca, sem dobil in se Vam zanj iskreno zahvaljujem, kakor tudi za vse mnoge in bogate pošiljke. Bog Vam plačaj za toliko ljubezen do misijonarjev in mi oprostite, da Vam nisem pisal. Priporočite me vsem misijonskim prijateljem v molitev, se jim zahvalite in jih lepo pozdravite. Iskreno pozdravlja Vas L. Tomažin S.J."

Trenutni njegov naslov v Argentini je: Ramon L. Falcon 4153, Buenos Aires. Vsak ga lahko na njem doseže, ako mu piše kmalu. MZA sodelavci in pionirke bodo srečanja z njim zelo veselili. Njim lahko vsak omeni, ali pa meni sporoči, da si o. T. želi. Mu bomo od časa do časa pisali, dokler ne pride na naš kontinent, koncem februarja oz. v marcu. Takoj ob prejemu pisma sem v telefoničnem razgovoru z našim pionirjem Prosenom v Clevelandu govoril. Strojarka iz Krke na Dolenjskem, iz iste fare doma. Menda ima o. T. tudi sorodstvo v Clevelandu. Ob takih prilikah sorodniki navadno misijonarju gredo naroko in upamo, da bo o. T. deležen njihove ljubezni, ko pride med nas.

Nekaj lepih misli o misijonarju Tomažinu in njegovem pionirskem mis. delu iz Zambije same pa drugič.

Dobrodošel med nami, dragi o. Lovro! MZA moli in Vas pričačuje zagotovo. Tudi stroške oz. razliko v stroških za potovanje bo MZA v celoti prevzela, če bo treba.

Molimo za naše rajne MZA pionirje, ki so nedavno umrli v Clevelandu: Anton Meljač in Terezija Cerar, ki je kljub visoki starosti ostala do smrti aktivna in poslala za sv. maše in misijonarjem v pomoč \$20 ob

zatonu svojega življenja na tem svetu v decembru. V AD je bil o njej pred kratkim objavljen lep članek. V Vancouverju, B. C., je umrla ga. Slava Meixner. svakinja MZA sodelavk Francesce in Olge.

Spomnimo se tudi rajnega Evgena Ziberna, brata naše pionirke ge. Mary Strancar, ki je umrla na Primorskem; bratov Rudolfa in Franka Mihelič, ki sta umrla drug za drugim v Sloveniji in pustila svojo sestro go. Mary Boh, osamljeno v naši MZA. Tudi rajne Ivane, matere Vinkota Vrhovnika, se spominjamo. Umrla je v domovini. R.I.P. Ne zabimo moliti za mnoge bolne pionirje in pionirke, ki veliko trpijo. Naj bo tudi ta njihov križ za naše misijonarje in misijonarke in za rast mis. Cerkve.

Spet smo lahko naročili tri naše misijonarje(-ke) na petkovo AD z MISIP. Loretinka, apostol bolnih in ubogih, s. Magdalena Kajnc v Indiji in jezuit o. Radko Rudež v Zambiji jo bosta sedaj redno prejemale, iz daru Gilbertskega MZA krožka žena.

Mr. in Mrs. Joseph Bojnec, Fairfield, Conn., \$6 dar za petkovo AD pa je bil uporabljen za s. Rosario Brilej, S.A., na Formozu. Poslala sta naročnino sicer za s. Ksaverijo Pirc in dodala "za delavno misijonarko ob 80-letnici" \$5, kar smo ji takoj odposlali in iskreno Boga prosimo, da bi se je letos še mnogi skozi leto s kakim darom za njen delokrog spomnili.

Koncem decembra se je s. Pirčeva zahvalila za vse prejete zadnje darove, priložila je kratke zahvale, ki smo jih dobronikom takoj razposlali. Dodala je za družino Matthew in Stanke Grdadolnik zahvalo za AD, ki jo zanjo plačujeta: "Iskrena hvala, da ste zopet obnovili naročnino za petkovo Ameriško Domovino. Daleč smo narazen, pa se venendar poznamo po časopisih. To je res dobrota božja."

Tako je na petkovo AD dosejalo naročenih že 42 naših pionirjev na terenu. Mr. Anton Zakelj, 5516 Carry Ave., Cleveland, Ohio 44103, je prevzel novo mesto odbornika za petkovo AD v glavnem odboru celotne MZA. Upravi AD smo preko njega poslali celoten pregled naročnikov in vseh, ki zanje plačujejo letno naročnino \$6.

Vsak, ki bi želel naročiti petkovo AD za katerega misijonarja, ki je še nima, lahko to stori naravnost preko g. Zaklja, pa tudi preko vseh sodelujočih v MZA ali po meni.

Naš načrt za leto 1974 je jasen, kar zadeva petkovo AD: Vsi misijonarji in misijonarke naj jo dobijo do konca tega leta. Le tam, kjer jih je več skupaj v delokrogu, zadostuje ena za več garažev. Iz misijonskih pisem je tu razvidno, da kdo ne čita veliko, čeprav jo dobiva. Takim smo jo že ali jo še bomo ustavili in poslali drugim, ki si jo želijo. Je vez med celotnim gibanjem MZA in zaledjem ter vsemi misijonarji in misijonar-pionirji, ki so nedavno umrli v Clevelandu: Anton Meljač in Terezija Cerar, ki je kljub visoki starosti ostala do smrti aktivna in poslala za sv. maše in misijonarjem v pomoč \$20 ob

Molimo veliko za postopek in-

korporacije MZA Cleveland, ki je v polnem teku. 4. jan. so imeli merodajni pri Knezovih spet važno sejo z advokatom. Skladijo je inž. Jože Zelle, duša vseh priprav za izpeljavo prelepega in potrebnega načrta. M. Tekavec, A. Knez, M. Celestina in J. Zelle so ob blagohotni prisotnosti in s pomočjo Mr. Lipolda obdelali polno perečih zadev v zvezi z vložitvijo prošnje za inkorporacijo. Potrebni bosta ta mesec vsaj še dve seji, da se dokončno vse potrebno uredi. Bog blagoslovi vse te napore!

Od 4.-10. jan. je bilo vnesenih v nabirko za zidanje potrebne cerkve v misijonu obeh sester Stehovich v misijonu Koelenhof v Južni Afriki več zneskov. Nekateri dani v ta namen; drugi dani v svobodno razpolaganje in uporabo, 'kjer je bolj potrebno'. K prejšnji vsoti objavljeni zadnji teden, v znesku \$101.17, je došlo spet \$150 iz teh darov: ga. Karla Kucher (prosi molitve) \$10; ga. Jožefa Planinšek \$20; ga. Pepca Hren \$6 in Neimenovana \$5. Vse štiri iz Clevelanda, Ohio. Iz Barbertona, O., ga. Frances Osaben, \$4. Pionirka Mary Kočevar \$25 in njena hči Mrs. Mary A. Quigley \$25; obe iz Steeltona, Pa. G. Ludvik Tomazič, New York, \$25. Družina Mirko in Marija Vodišek, Peoria, Illinois, \$30. Skupaj dosedaj \$251.17. Napravimo veselje misijonarkam ob gradnji te cerkve. Darujmo po svojih močeh. Medtem ko misijonarji to srečo užijejo večkrat lahko, je za sestre ta sreča izjemna. Gornjo vsoto smo jim že odposlali po s. Novakovi.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Tiskovni sklad A.D.

Frances Lužar, Gary, Ind., je dodala \$2.25 za tiskovni sklad, ko je poravnala račun. Lepa hvala!

Mrs. Anna Milautz, Cleveland, O., je dodala \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Hvala lepa!

Mrs. Maria Pahič, West Allis, Wis., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Louis Grahor, Pittsburgh, Pa., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Frank Racher, Warren, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Angela Krall, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Maria Kurbat, Milwaukee, Wis., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Vili Bitenc, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Komidar, Cleveland, O., je dodala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Henry Batich, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Miha Arlič, Bridgeport, Conn., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

nino. Hvala!

Neimenovana (West Side) Cleveland, O., je dodala \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Srčna hvala!

Martin Šolar, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Martinc, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Štefan Marolt, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Neimenovana, Cleveland, O., je dodala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Anton Oblak, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Lojze Zorenč, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Anton Stibelj, Paterson, N.J., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

F. Mauser, Cleveland, O., je daroval \$6 za tiskovni sklad ob objavi svojega dopisa. Hvala!

Mrs. Jennie Zupancic, Euclid, O., je prispevala \$1 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Zvesti naročnik in prijatelj lista č. g. Alois Zdošek, Parkers Prairie, Minn., je daroval za tiskovni sklad Ameriške Domovine \$100, ko je obnovil naročnino. Za velikodušno darilo in za vso naklonjenost mu izrekamo iskreni Bog povrni!

Mrs. Frances Zulich, Euclid, O., je prispevala \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Raymond Gruntar, Denver, Colo., je prispeval \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Albert Mavec, Joliet, Ill., je prispeval \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Srčna hvala!

Jože Sladič, Massillon, O., piše sestavka "Ob 30-letnici Grčaric", je daroval \$5 v tiskovni sklad Ameriške Domovine namesto sveče na grob nesmrtnim junakom Grčaric. Hvala mu, padlim junakom pa večna slava!

Dr. Edi Gobec, Wickliffe, O., je daroval \$5 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v zvezi z objavami izseljeniških študij Slovenian Research Centra. Iskrena hvala!

John Jager, Toronto, Canada, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Meglen, Cleveland, O., je dodal \$5, ko je poravnal račun. Srčna hvala!

Jakob Božič, Avstralija, je dodal \$4, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Martin Sajnovic, Peoria, Ill., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Joseph Skubic, Bridgeport, Conn., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Hovevar, Euclid, O., je dodala \$5, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Desetina v bolnišnico enkrat na leto

CHICAGO, Ill. — Okoli 10% moških v ZDA v starosti od 17 do 64 let gre vsako leto enkrat iskat zdravje v bolnišnico.

MALI OGLASI

EUCLID
Beverly Hills, NOVA na pol ranč hiša naprodaj z rekreacijsko sobo, klet, THERMOPANE okna. Fino delana.

EUCLID
bungalow s štirimi spalnicami, rekreacijska soba, 2½ garaža. V prvovrstnem stanju, v Sv. Viljema okolici.

EUCLID
zidana hiša za dve družini, tri spalnice spodaj, dve spalnice zgoraj, rekreacijska soba, dvojna garaža. V lepi okolici.

EUCLID
Russell razvoj, blizu E. 250 St. Ranč, splits in Colonials. z aluminijam obite ali zidane. Samo še nekaj imamo.

UPSON REALTY
odprto od 9. do 9. ure
499 E. 260 St. 731-1070 (13)

V najem
Pet sob spodaj na 1140 Norwood Rd. — Kličite 881-9648. —(14)

For Rent
Single, two bedrooms, off Grovewood Ave. Adults only. No pets. — 531-1427. (13)

Apartment for rent
Unfurnished, 3 rooms, heat and hot water included. \$95, on E. 156 St. — 486-5083 (17)

For rent
5 rooms up, newly decorated, children, near schools and store, unfurnished, with garage. Call 486-3354 —(16)

V najem
V Euclidu se odda 5 sob spodaj, vse s preprogami. Nova zidana hiša z garažo. Blizu sv. Kristine. Kličite zvečer 731-5409 (18)

ODPRTO V SOBOTO IN NEDELJO
1-4
900 E. 237 St. blizu Babbitt Rd. Euclid, Ohio, blizu šol in transportacije, hiša naprodaj šest sob, jedilna soba, modern porč odspredaj, dvojna garaža, 50 x 150 čevljev lot.

GEORGE KNAUS REALTOR
481-9300 (13)

Help Wanted Male

PUNCH PRESS OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS
to work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid benefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO
1530 Coit Ave.
go south on E. 152 St. to end of St (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Custodian
For small building in exchange for a 3 room unfurnished apartment. — Call 486-5083. (17)

Help Wanted — Female
OFFICE CLEANING
Woman, part time, evenings. 398-5310 (13)

CLEANING WOMAN
To work 4 hrs. a day, three days a week, cleaning factory office etc. Off E. 70 & St. Clair. Call 361-6264 (13)

BEAUTY OPERATOR WANTED
Full or part time. Must speak English and Slovenian or Croatian. Call HE 1-6224 anytime. (11,18,25jan)

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

LETNO ZBOROVANJE SLOVENSKEGA NARODNEGA DOMA

(SLOVENIAN NATIONAL HOME)
6409 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio

v nedeljo, 3. februarja 1974

začetek ob 2. uri pop.

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov, kakor tudi društvene zastopnike in zastopnice, da se te seje zagotovo udeležite.

Za direktorij:

EDWARD KENIK, predsednik
FRANK BAVEC, tajnik

LETNA DELNIČARSKA SEJA (ANNUAL SHAREHOLDERS MEETING)

SLOVENSKEGA DELAVSKEGA DOMA

15335 Waterloo Rd., Cleveland, Ohio

V nedeljo, 27. januarja, 1974 ob 1:30 popoldne

V SPODNJIH PROSTORIH SDD

Vljudno vabimo vse delničarje da se te važne seje zagotovo udeležite

Za direktorij SDD:

HARRY BLATNIK, Predsednik
Charles Zgonc, tajnik

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženske, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103
431-0628

Gostilna naprodaj

Lastnik prodaja dobro ideočo gostilno s posestvom v slovenski naselbini. Poštena ponudba se sprejme. Za pojasnila vprašajte v A.D.

(18,25 jan)

Hiša naprodaj

Dvodružinska hiša, dvojna garaža, pri Lake Shore v fari St. Jerome. Dober dohodek. Lastnik 247-6291

—(17)

V najem

šest sob zgoraj, karpetirano in na novo dekorirano, v bližini E. 142 in Lake Shore Blvd. Kličite podnevi 486-9966 ali zvečer 692-1777.

(13)

1565 E. 214 St.

off Euclid Ave. three bedrooms, enclosed porch. Full basement. Large lot.

New Homes

Euclid and Richmond Heights, ranches and splits, three bedrooms, basements, 50 and 75 ft. lots.

Strekal Realty

692-1020 481-1100 (13)

Privatni kupec

Kupim od privatnega prodajalca hišo, z 3 spalnicami, veliko kuhinjo, stanovanjsko sobo, v okolici Euclid Beach, Lake Shore in Euclid. Kličite Frank Kosmerl 531-7038.

(16,18,21,23,25 jan)

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

SVETOVIDSKA OKOLICA
1-družinska E. 45, \$9500.
2-družinska E. 32, \$9700.
3-družinska, E. 68—St. Clair
4-družinska, E. 64—St. Clair
8-družinska, E. 61—St. Clair

Potrebujemo več hiš. Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas!

A.M.D. REALTY
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (FX)

Joseph L.

FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE

POGREBE

IN VSE DRUGE PRILIKE

• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzljiva dostava po vsem svetu FTD

STARC

FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.

Telefon podnevi: 431-6474

Dom: 1164 Norwood Rd.

Telefon ponoči EX 1-5078

Smo tako blizu vas kot vaš telefon



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel.: ENdicott 1-3113
6016 St. Clair Ave.

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)

783 East 185 St.

JOHN PETRIČ — lastnik

se priporoča

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaji
Spominčki • Časopisje • Vage
na kilograme • Semena • Stroji
či za valjanje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES, INC.

6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

431-5296



Lanski novomašniki mariborske škofije z obema škofoma, Držecnikom in Grmičem (na desni). G. Strašek je na skrajni desni zadaj.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

Turk sees 5 crisis years



Edmund Turk, Public Utilities Commission Chairman of Ohio said it will take up to five years before the oil energy crisis is abated. He spoke last Sunday before a large turnout of 500 parishioners of St. Vitus Parish Family Communion-Breakfast.

The event was sponsored by the St. Vitus Holy Name Society.

President Anton Oblak welcomed the large audience, and turned the session over to Ulrich Lube, program chairman.

A representative of the Holy Name Headquarters was on hand to award a beautiful plaque to the St. Vitus H.N.S. on the attainment of the largest number of new members in the Diocese.

Mr. Lube then introduced the P.U.C.O. Chairman, Mr. Edmund Turk (also a St. Vitus Holy Namer).

In his talk Mr. Turk revealed that, at the present, the U.S. does not have the figures of oil production and inventory. He also stated that it will take up to five years before the oil ener-

gy crisis is abated, since there will be conversion to other fuels, such as coal, nuclear power etc.

Also surprisingly, Ohio is the fourth largest consumer of energy in the country of all 50 states. The trucking industry alone uses a staggering 2.6 billion gallons of diesel oil.

He also remarked that of all the energy used in the U.S., 50% is oil, 30% natural gas, 15% coal and 1% nuclear power.

In the U.S. he reported that coal is in abundance, a 700 year supply is estimated, and in Colorado, shale oil is available in billions of gallons, but difficult to extract from the rock.

After his presentation, Chairman Turk answered every question posed by the large crowd.

JACOB STREKAL

CONTINUE REFLECTIONS

The article "Reflections" published Friday, Jan. 11 in American Home was well received. I hope Tony (Petkovsek) will continue his reflections.

We Slovenians need unity now, more than ever before, if we wish to keep our identity.

It seems non Slavs are getting more publicity than our own.

The Slovenian candidates did fairly well in the 23rd and 32nd Slovenian wards, but poor in other parts of the city. Why? Only Slavic peoples have nationality homes where other candidates can appeal for votes.

Our candidates cannot get to other people.

Tony, let's continue together with all other scribes, and give publicity to all our Slovenian Merchants, Business Men and Politicians.

As you all know, I cannot be bought for booze, money or a job. I can and will be independent; I think more people should be that way. How about it exploited and assessed taxpayers and voters?

I admire Tony and all other disc jockeys for the contributions in promoting our National

Homes; hope they continue to help all of them as well as all our Dramatic and Vocal, Cultural organizations in America.

Next, Comments on Joe Gornicks fine article, "Times Were Hard".

What happened to Robert Dolgan's articles in the "Plain Dealer"? I miss them. He tells it like it is. Is the truth being suppressed?

Citizens get concerned before it is too late!

Do not let the party politicians enslave you by taxing you to death!



NEWS

★ Mr. and Mrs. John Trecek of 1140 E. 176 St., celebrated their Golden Wedding anniversary recently with a Mass of Thanksgiving in St. Mary's Church in Collinwood, where they were married 50 years ago. Following the Mass, a dinner for their friends and family was held at the Slovenian Home on Holmes Ave. Mr. and Mrs. Trecek retired in 1960. They owned and operated a delicatessen on Holmes Ave. for many years. Later they owned the Gaiety Bar Inn on Waterloo Rd. They are the parents of Mrs. John Zaman of Raleigh, N.C., and Al Tercek, the well known Cleveland band leader. There are nine grandchildren. Mr. Trecek is now secretary of the Collinwood Pensioners Club.

Congratulations and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ Jack and Esther Gregorac, Marie Long, Frances V. Hrovat, Ellen Martin, Mary Ann White, and Charles and Ruth Stenger represented the Greater Euclid Area Chapter 1550 (Pending) at the luncheon at the University of Akron recently honoring the national president Foster J. Pratt.

★ Mr. and Mrs. Edward F. Pecjak of 32318 Glenn Arden Dr., announce the engagement of their daughter, Mary Lou, to Brian J. Corrigan, son of Mr. and Mrs. John P. Corrigan, 8328 Glenn Oak Drive, Broadview Heights. Miss Pecjak, a 1969 graduate of Notre Dame Academy in Chardon, is currently a news reporter for the News-Herald. Mr. Corrigan is a 1969 graduate of St. Ignace High School and is an electrical engineer with William V. Halishak, Engineers and Associates, Parma. Both are 1973 graduates of the University of Dayton. A fall wedding is planned.

★ Marine Private Bradley J. Markel, son of Mr. and Mrs. Robert J. Markel of 744 E. 236 St., has reported for duty at the Marine Corps Base, Camp Lejeune, N.C.

★ On the Dean's List at Kent State University is Miss Nancy M. Hribar, 19425 South Lake Shore Blvd.

★ Actually, few persons burn to death. The majority - approximately 80% according to Judge Ralph Locher, President of the Greater Cleveland Safety Council, are asphyxiated by toxic fumes long before the flames reach them.

What is seen as "smoke" is a mixture of several poisonous gases. Always present in large quantities is the dreaded carbon monoxide - the killer you can't see, smell or taste. A concentration of only 1.26% in the air can render you unconscious after two or three breaths. Breathing it for two or three minutes is fatal.

All smoke rises thru the most available passage be it stairway, clothes chute, ventilating or heating systems or verticle spaces between the walls.

When smoke finds no escape outlet at the top, it flows downward, spreading out horizontally into upstairs rooms usually. In photos of fires, the smoke is almost always billowing from the top, not the lower floors.

In a fire the downstairs is safer from gases and also because evacuation is always easier there. If you or your family sleep upstairs, a planned exit route is mandatory.

'BEST PARTY EVER' SAYS WATERLOO DOM

The New Year, 1974, was greeted by a happy and congenial crowd at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road.

The Directors of the Home wish to thank all who attended and those who helped in any way to make it the best party ever.

Special thanks are extended to the Ladies Auxiliary who prepared the delicious buffet, Mrs. Ivanka Kapel for making the delightful centerpieces, Ann Kristoff for her donation of the afghan which, incidentally, was won by Vida Zak and to the Jerry Kulka-Kenny Zagar orchestra for the superb dance music.

Our appreciation also to Mr. and Mrs. Tony Zagar for hosting a large party of friends as well as to the radio hosts who helped promote the event.

New Years Eve is an appropriate time to renew acquaintances and meet new friends. As it is impossible to name them all, suffice it to say there were many beautiful people there and we thank them all for making it such a wonderful evening.

Many exciting events are scheduled at the SWH this season. Among them are Jadran's Special Concert on Saturday evening, January 19th. This is a benefit with proceeds earmarked for stage improvements. The program will be a repeat of "Impressions of Jadran's Slovenia Tour" starting at 7:30 pm followed by dancing to the Pecan-Trebar orchestra. Tickets may be obtained from members of Jadran and the Directors of SWH or at the door.

On March 2nd, Jadran is spon-

soring their spring Dinner-Dance with the Gil Dobida orchestra furnishing the music.

On March 9th, the Waterloo Pensioners Club is having their Dinner-Dance. Music will also be by the Gil Dobida orchestra.

The fish-fries every Friday are still very popular thanks to the hard-working Ladies Auxiliary.

The Archery Range is another busy and interesting part of the activities at the Home.

Our new parking lot insures plenty of parking space which makes it easier than ever to visit the Slovenian Workmen's Home.

Our wish to all for 1974 is the blessings of good health and contentment!

For the Board of Directors of SWH
CECELIA M. WOLF

EUCLID PENSIONERS PLAN BIG BANQUET AT RECHER FEB. 9TH

By AL SAJEVIC

With an active membership of over 750 members, it was very exhilarating to see more than 300 members at our meeting on Jan. 3. More than 400 members had attended our annual meeting in December so our club is enjoying a fantastic turnout percentage-wise.

Krist Stokel, who was the one and only President for 13 years but was forced to decline any office due to health reasons, spoke his swan song of the growth of the Club from 42 to more than 750 members. He then introduced the new officers and wished all well in the coming years.

Our new President, Joe Birk, emphasized that in numbers we have strength, and that with our strength in numbers our Resolutions (through our Federation of Slovenian Pensioners Clubs) cannot but help to influence our elected Senators and Congressmen, especially because Slovenes have NEVER begged for anything.

He promised to use a "common sense" approach in the conducting of our meetings to build our future.

Our 1st Vice President, John

Gerl of 19807 Shawnee Ave., telephone 531-6495 will handle our Club's Foreign Tours arrangements through Kollander World Travel and Europe Travel Service in the coming year, replacing Krist Stokel. Members and friends should contact John Gerl if they are planning on any foreign tour this coming year. You will receive special consideration.

With the influx of relatively "younger" members into our Club because they are second generation, there is interest in BOWLING. Inasmuch as unfortunately I did not get the name of the proposer, it is suggested that anyone interested in bowling (and at reduced Senior Citizens rates) should call President Joe Birk at 585-8375 who can then have the names ready at our next meeting on Feb. 7.

Our very ACTIVE member, John DeVito, past president of Fisher Body UAW-45, spoke of the mystery of the present energy crises, and suggested that we as individuals write to our U.S. Senators and Congressmen requesting they really get into the meat of the situation. He also explained briefly the improvements expected in the new

11% Social Security increase; as well as SSI.

Deceased Members in December: August Karach, Mary Poljanc, Charles Brodnick. May their souls rest in peace. New Members this meeting: Mary Baitt, Joe and Agnes Mestek, Frank and Mildred Zalar, Marie Hosta, Louis and Frances Orasen, Frank Kuhel, Victor Skok. WELCOME.

Honorary Pallbearers for January: Tom and Frances Legat, Anton Yerak, Edward and Mary Leskovec, Julia Zak. Thanks to these Fraternal-thinking brothers and sisters.

Our Club's Annual Banquet will be held at the Slovenian Society Home (Recher Hall) in Euclid on Saturday, Feb. 9th, starting at 4:00 p.m., serving in lower hall.

Duke Marsic's Orchestra will play for dancing in the upper hall.

Banquet tickets at \$3.50 per person are limited to 600 people, so get your tickets at the Hall Clubroom now. Admission to the dance only will be \$1.

We invite readers to purchase your tickets early, as the 600 person limit will afford sufficient room to have a good time.

(Conclusion)

I remember when White Motor Co. manufactured automobiles and each car was road tested. The mechanic drove the car about a hundred miles, put his O.K. on it before the purchaser received it. Not so today.

How can I forget those days? Tough and rough indeed. More so because of the language barrier, no food stamps, no relief, welfare or pensions of any kind. Foodstuffs were purchased on credit, from the local grocer. You paid him whenever you could, and one thing for sure you were never turned away. The merchants had a heart of gold. There were no supermarkets.

That generation prepared for the long winter months ahead. They were the oldfashioned winters, with plenty of snow. Most homes stocked up. In our home we had a fifty gallon barrel of homemade sauerkraut, several crocks of pickled turnips, plus a few bags of potatoes. The shelves in the basement were loaded with canned tomatoes, beets, and peppers.

Lard was home rendered, two fifteen gallon crocks lasted about a year. Cracklings "Ockerke" were used in many ways. Scrambled with 2 eggs, mix with kraut, or spread over boiled potatoes. While others made Crackling Bread, "Ockervoka Potica".

Another treat was boiled pigs feet, seasoned with plenty of garlic. After about 3 hours of boiling, cooling off period, the contents were put in soup

Inasmuch as our Federation of Slovene Pensioners Clubs Banquet has been postponed to a future date, there is no reason why we shouldn't have at least 500 people at OUR banquet.

23rd Dems elected

The following officers were elected at the annual meeting of the 23rd Ward Democratic Club on Friday, Jan. 11.

Chairman, Edward J. Kovacic; 1st Vice-Chairman, Edmund J. Turk; 2nd Vice-Chairman, Robert A. Novak; 3rd Vice-Chairman, Frank Spisich; Secretary Joseph Hocevar; and Treasurer, Mary Jo Zamlan.

Trustees are Ulrich Lube, Lena Siewiorek, and Michael Remen. Alonzo Finch is Sergeant-at-arms.

plates, sprinkled with black pepper and put on a shelf in the basement.

This was a delicacy, one soup plate with that good home baked bread. The name of this dish was called "ZIVCA".

In case of emergency, onions were always on hand. Served with bread. Mix onions with



oil, and vinegar, add salt, pepper.

Here are some of the other foods prepared in those days.

"Mavta" others called it "Messenca", boil and mash potatoes

Croatians organize Philatelic society

More than 180 stamp collectors from 15 different countries have applied for membership in the recently organized Croatian Philatelic Society.

CPS is the only U.S. philatelic specialty group interested exclusively in the Balkan area, according to Ekrem Spahich, organization founder.

Spahich, a former combat correspondent in Vietnam and now an employee of Phillips Petroleum Co., said the organization is dedicated to all phases of Croatian and related Balkan area philately.

The first president is Thomas E. Gaughan, of the Bronx, N.Y., a philatelic journalist. Named as the organization's vice president is Jerome Colich, of Rego Park, N.Y., stamp and coin expert.

Spahich advises that membership details for persons interested in collecting stamps of the past and present countries of the Balkan area can be obtained by sending a self-addressed stamped envelope or two international reply coupons to the Croatian Philatelic Society, 1408 Hazelwood, Suite "C", Borger, Texas 79007, U.S.A.

"The Trumpeter", edited by Prof. Paul Hager, of Berea College in Kentucky, serves as the official voice of the society and publishes information on new members and the activities of the organization, Spahich said.

with kidney beans, adding a little garlic, and serve with kraut.

"Strukle" rolled dough very thin and filled with sour cream, bread crumbs, eggs, and butter.

Boil for 20 minutes and serve. "Pohanje" or "Flancete" at the bakery shop they name it "Angel Food". Why? You got me.

"Rožiceva Potica" Johnny Bread.

"Zinkrofe". Very thin rolled dough and filled with boiled hearts, lungs, chopped klobase, and ground meat, folded, put in oven until brown. Sprinkle with powdered sugar and serve.

"Ajdove Zgance". Buckwheat flour. Sprinkle with cracklings, while others made potica, rolled dough, add ajda after it is boiled, chop smoked ham, and klobase. This was an Easter dish.

Our breakfast consisted of "zgonce" corn meal mush every morning with coffee, on Fridays served with milk. We had plenty of neck bones, kraut, and potatoes. Soup was plentiful, too. Oh, I almost forgot, always a little bit saved for grapes. No one was without vino then.

Two or three families would share in the purchase of a 500 lb. hog and divide the contents.

(Continued on Page 6)



Susan Elise Wehr to wed Milan S. Kapel, Jr.

Mr. and Mrs. William J. Wehr of 4761 Dorshwood Road, South Euclid, announce the engagement of their daughter, Susan Elise to Milan S. Kapel, Jr., of Chesterland, son of Mr. and Mrs. Milan S. Kapel.

Miss Wehr attended Miami University and now attends Kent State University. Milan is also currently a student of Kent State, having earlier attended Defiance College.

They will return to Kent after their February wedding.

He's depending on you!

Birth defects are forever

...unless you help.



March of Dimes

THIS SPACE CONTRIBUTED AS A PUBLIC SERVICE BY THE PUBLISHER

St. Vitus Men's League

KURTZNERS STRIKE AGAIN!

January 10
Kurtzner Radiator team, the champs of the first round, started the second half with a shut-out. Don Mihelcic was the evening's top kegler with 224-585 while the Kurtznerns had team highs 1038-3027.

Other "200 Clubbers" were E. Grum 209, R. Modic 202, F. Praznik 200, J. Turek 214, F. Gibbs 224, M. Percic 214, T. Zidonis 201 and T. Drobniak 210.

Central Chapter, C.O.F., with two blinds, beat their COF No. 1317 brethren in two games. J. Osredkar's 443 paced the victors. **Central COF 916-928-870-2714**
COF No. 1317 966-848-907-2661

Kurtzner Radiator had the evening's only three game victory over KSKJ No. 25. Don Mihelcic's torrid 224-585 led his team to victory.

Kurtzner Ra. 1026-1038-963-3027
KSKJ No. 25 935-978-892-2305

Norwood Pharmacy turned back Sterles twice. Tony Maestle starred for the Druggists with his 549.

Norwood P. 972-913-955-2840
Sterles 814-963-888-2765

Mezic Insurance repulsed Hofbrau Haus two times. Paul Vavrek's 527 sparked Mezics.

Mezic Ins. 942-932-978-2852
Hofbrau Haus 964-931-940-2835

Cimperman Market topped Grdina Recreation in 2 games. Rudy Massera Sr.'s 548 stood out for Cimpermans.

Cimperman M. 946-905-937-2788
Grdina Rec. 953-872-935-2760

Lube's Lounge and Norwood Men's Shop's match on lanes 5 and 6 had to be postponed because of mechanical trouble.

Standings January 10

Team	W	L
Kurtzner Radiator	3	0
Norwood Drug	2	1
Mezic Insurance	2	1
Cimperman's Market	2	1
Central Chapter COF	2	1
Grdina Recreation	1	2
Sterles	1	2
C.O.F. 1317	1	2
Hofbrau Haus	1	2
KSKJ No. 25	0	3
Lube's Lounge	0	0
Norwood Men's Store	0	0

Schedule for Jan. 24

Alleys	
1-2 Sterles vs Cimpermans	
3-4 Mezic Ins vs Grdina Rec	
5-6 COF Cen vs Kurtzner Rad	
7-8 Norwood M. vs COF 1317	
9-10 KSKJ vs Lube's Lounge	
11-12 Hofbrau vs Norwood Drug	

Team High Series

Norwood Pharmacy	3085
Grdina Recreation	3048
Sterles	3043
Norwood Men's Store	3033

Team High Single

Lube's Lounge	1129
Norwood Pharmacy	1107



Winter Frolic calls at AMLA Fun Center

The 2nd Annual Winter Frolic will be held at the American Mutual Life Association Recreation Center in Leroy, O. on Sunday, Feb. 10.

The Youth Committee of AMLA is sponsoring the event. Included in activities besides ice skating, sledding, tobogganing, weather permitting, will be a pancake and sausage brunch.

Also live music will be provided in the afternoon.

The grounds will be open until 6 p.m. Refreshments will be available thruout the afternoon. Tickets are \$1.75 for adults and \$1 for youngsters 12 and under.

Tickets may be obtained from Committee or The Home Office.

Brunch will be served beginning at 11 a.m.

Ulrich Lube and Mary Zupancic honorees at lodge 226 anniversary

The American Slovenian Catholic Union (KSKJ) with many branch lodges in the Cleveland area, announces the 45th anniversary of Lodge 226 — Christ the King, which is based in the St. Clair area.

Ulrich Lube, president and Mary Zupancic, secretary, both officers for the past 25 years, will be honored at a dinner-dance celebration on Jan. 26.

Lube and Zupancic have been extremely active in all of the activities of the organization and especially new memberships.

The Banquet - Program - Social takes place at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair, starting at 7 p.m. The Bob Lube Orchestra, whose members are participants of the lodge, will be featured for the dance.

Tickets at \$5 per person are available from Ulrich Lube at 391-5344; Mary Zupancic at 432-2833; or Jean Gercar at 946-6219.

Winter fun helps Cancer Society

Free admission, free tobogganing, and free refreshments are the triple keys to what will probably be the most colorful and fun-filled fund-raising event ever staged by the Cuyahoga Unit of the American Cancer Society.

The event will take place Sunday, February 10th from 9 a.m. to 1 p.m. at Metropolitan Park's winter sports toboggan chutes in Strongsville.

Anyone may participate that asks tobogganers to obtain sponsors who will pledge donations for each trip down the slides. Participants should average 5 trips per hour.

Prizes will go to those who make the most trips down the chutes and to the top five fund-raisers.

Call 241-1177 for details and entry forms.

FREE PUBLICITY



Help your club or lodge have free publicity in the American Home for any event or activity by ordering admission tickets or other printing work or ads for the event from the American Home Publishing Co.

TIMES WERE HARD

(Continued from page 5)
Sausages, rice and blood would last thru the winter. After smoking with hickory wood, they would hang the meat sausages on the rafters in the attic. I distinctly recall one family who used railroad ties, containing creosote to smoke their sausages. Goodbye for that batch. You know they never made that mistake again. People did not have too much money, but they had a lot of fun. They were days of togetherness, and cooperation, and everyone gave you a helping hand. Brotherly love, which lacks today.

For entertainment in those days, the game was "Dominoes", listen to a crystal set if you had one, bake potatoes in the oven, or pop corn on top of the big old stove in the kitchen. And everyone enjoyed it. No, there was no television.

The St. Clair Recreation Center, East 63rd St., was occupied at that time by Shaw's Livery Stable. You could rent a horse and wagon, for moving sand or household goods.

Adjoining the stable was "Hosta" the Slovenian blacksmith. The Zak funeral home was formerly the Ziehm funeral home. Black street cars were used to

take the deceased to Calvary cemetery.

Ziehm also operated a horse drawn ambulance service. Hardly a day passed when you would not hear the beat of hooves on the way to some factory near by to take the injured to a hospital. Safety devices in the industrial plants were unheard of.

When people needed counseling, they turned to these old timers for advice.

John Gornick who operated the men's store across the street from the old Norwood theater. (The Gornik sons now operate a ladies and men's store at East 222nd and Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio.)

Louis Pirc, editor of the American Home, who held classes for citizenship papers at the public library, East 55th and St. Clair. Also Anton Grdina, funeral director; and James Debevec who succeeded Mr. Pirc as editor of American Home.

The above mentioned are now deceased but they helped our Slovenian people with many of their problems. Not only of their time but in many cases with their money.

And those "lawyers" didn't charge for advice!

Joseph Gornick

Winter's Generation Gap

Chicago, Ill. — A National Safety Council spokesman had a few comments recently about an important generation gap that may crop-up this winter in many households — Who'll be the better winter driver, Dad or the teen-age driver education student?

The percentages may be in favor of the teen-age driver education student, according to Donald C. Lhotka, Manager of the NSC Traffic Department, especially if the young driver's teacher has had firsthand experience in controlling skids during the winter and emergency driving workshops held annually at Stevens Point, Wisconsin.

Conducted by the NSC Committee on Winter Driving Hazards, the winter workshops provide a rare opportunity for driver educators — at both the high school and college teacher levels — to develop special handling techniques required on slippery pavements. The goal is to have this special training passed on to high school driver education students.

So that the older generation won't appear to be complete squares, Lhotka passed on six common-sense tips for safer winter driving developed by the NSC skid-testers:

1. Get the "feel" of the road by accelerating carefully to see if wheels spin; or brake gently to see if they skid. Reduce speed accordingly.

ENERGY WISE



Television and radio are company during the day for many. Turn TV or radio off when not looking or listening and save electricity.

Don't be a Born Loser!

2. "Pump" your brakes to slow or stop — don't jam them on. An intermittent pumping action (three to five times per second) keeps wheels rolling and helps maintain steering control.

3. Increase following distances on ice or snow. It takes three to nine times as far to stop on snow or ice as on dry pavement.

4. Keep your windshield and windows clear at all times. Replace streaking wiper blades gone dead from exposure to sun, wind and oily road film. Be sure that your windshield washer solution contains adequate anti-freeze.

5. Equip your car with good tires and good treads. Better yet, use snow tires which provide half again as much pulling power in snow as regular tires. Studded snow tires, where legal, offer help on icy surfaces.

6. ALWAYS carry reinforced tire chains in the trunk of your car for use during severe snow and ice conditions. They provide four to seven times as much traction on snow or ice as regular tires.

Lhotka explained that the driver education workshops have been an outgrowth of the annual test projects sponsored by the Committee on Winter Driving Hazards for more than 25 years. As part of the test programs, the committee has evaluated the performance of drivers, vehicles and equipment under a wide range of slippery and emergency conditions.

"Whether the driver learns about the recommended techniques through a driver education course, or through our public safety education channels is not important," Lhotka concluded.

Learn we must, he warned, for there's no place on a winter-slick road for a "generation gap" in any driver's ability to survive under the most adverse winter conditions.

Brodnick's new hours

Brodnick Bros. Furniture and Appliance store at 16013 Waterloo Road is announcing new store hours during the winter season. They are open weekdays 9:30 a.m. to 6 p.m. and on Saturdays from 9:30 a.m. to 5 p.m.

They, however, will open the store evenings upon appointment. Call 481-6072 for further information.

Death Notices

BETZ, IRENE (nee Mockaitis) — Mother of Ann Werner, Joseph. Former residence at 1030 E. 74 St. Late residence at 15500 Lake Shore Blvd.

CHERVAN, ANTONIA (nee Muhic) — Wife of Joseph, mother of Joseph, Virginia Mlack. Residence at 15909 Holmes Ave.

GRDINA, JOZE — Husband of Josephine (nee Sustersic), father of Joseph Jr., Anthony W., brother of Anne Zitko, Ivana, Ivan (B.B.), Josephine Weiss (West Park), Micka in Antonia Mazie (Slovenia).

KISH, JOSEPH — Husband of Anne (nee Kovatch), father of Diane, Bernice Reisinger, grandfather of Anne Sienko, brother of Alex (Ollie) Kish, Ann Slattery, Ben Kish. Residence at 2352 Green Rd.

KOKAL, ALICE (nee Vidmar) (formerly Jaklic) — Mother of Helen Reitenbach (Cal.), Kathryn, James (Cal.), Mary-Jane Novak, Arthur Jaklic. Residence in Fresno, Calif.

OGREEN, JOSEPHINE (nee Vidmar) — Wife of John, mother of Raymond, Mrs. Leo (Dolores) Dekleva, daughter of Mrs. Mary Vidmar (nee Pikovnik), sister of Mary Shannon. Residence at 1019 E. 179 St. formerly on Nicholas.

PENKO, FRANK M. — Husband of Helen (nee Stossdel), father of Diane Herbka, Donne, Frank, Debra Gayle, Gene, John, Sandra, son of Julie Kamber, brother of John, Irene. Residence in Seven Hills.

PERKO, EDWARD — Husband of Mary (nee Rotar), father of Jack, Pamela Meyer, brother of John, Rudolph, Phillip. Residence in Chesterland.

PETAC, VALENTINE J. — Husband of Rose (nee Makse), father of Gerald, Anthony, brother of Helen Perushek, Lillian Strange. Residence at 26505 White Rd.

TELBAN, JOHN J. SR. — Husband of Theresa (nee Marich), father of Dolores Gsienlik, Theresa Sullivan, John J. Jr., Ronald, brother of Anne Jasko, Josephine Zerill, Angela Pastwa. Residence in Eastlake, O.

TAYLOR, COLEMAN A. Jr. — Son of Coleman and Sadie (nee Glinski), brother of Bruce, Rockwell, grandson of Frances Glinski.

SHIPPLE, THOMAS — Husband of Elsie (nee Susman) father of Mrs. Joseph (Nancy) Troha, stepfather of John Sa-

mol, brother of Jean Gerbec Olga Toczek. Residence at 17017 Windward Ave.

PETROVICIC, JOHN — Father of John, Frank. Residence at 1068 E. 68 St.

VOVK, RAYMOND J. SR. — Husband of Anne (nee Turk) father of Nancy, Jeanette, Raymond, son of Rose (nee Jerse), brother of Josephine Znidarsic Robert, Herman. Residence at 7818 Myron Ave.

BAJT, FRANCES — Sister of Joseph, Jacob (Slovenia), Anna Angela Smole, twin sister of Rose Cavlovic, Josephine Krebel. Residence at 18400 E. Park Drive.

Williams upped at Illuminating Co.

Expansion of the top management team at the Illuminating Company has been announced by President Karl H. Rudolph.

Joining Rudolph and Robert M. Ginn, executive vice president, in running the utility company will be Harold L. Williams who will become a second executive vice president.

Williams is currently vice president-engineering. He will be succeeded in that position by Dadwyn R. Davidson, manager of system planning engineering.

OPEN HOUSE 1 - 6 DAILY

3145 W. 105 St. 12th house north of Lorain Ave. \$14,000 or best offer. Single home, 4 bedrooms and den, 2nd floor with extra toilet & sink. Fully equipped basement; 3 car garage with toilet. Sears town location, fenced back yard, in St. Ignatius parish. Call 941-2535

(14)

For sale

Commercial property - Rented, good income, E. 185th St. Principals only. Write to: Box 321, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103. (11,18,25 1 feb)

HAMILTON INSURORS

(ZULICH INSURANCE)

1107 Mayfield Rd. at Lee

Cleveland Heights, O. 44118

Phone: 371-5050

Slovenia is most beautiful in spring, summer and fall.

In 1974 spend your vacation in Slovenia and fly direct to Ljubljana Brnik airport without change of plane.

Round trip from Cleveland, or Pittsburgh to Ljubljana less than \$350.00

Round trip from Chicago to Ljubljana for less than \$370.00

You have at your disposal great choice of departures from Cleveland, Chicago or Pittsburgh for a stay from 2 weeks to 3 months. Everyone is eligible to travel providing the reservations are made at least 3 months before the departure. Save from \$300.00 to \$550.00 and fly to Ljubljana comfortably, but make reservations now!

Passengers going for 2, 3, or 4 weeks and taking tours may make reservations any time before departure.

For information get in touch with:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185th St. Cleveland, Ohio 44119 — tel: (216) 692-2225

37 So. Wabash Avenue
Chicago, Ill. 60603
(312) 332-4721

2032 W. Cermak Rd.
Chicago, Ill. 60608
(312) 847-6679

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235